

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux actionnaires de Exfo Inc.

Nous avons effectué l'audit intégré des états financiers consolidés de 2012 et du contrôle interne à l'égard de l'information financière de EXFO Inc. et de ses filiales au 31 août 2012 ainsi que l'audit des états financiers consolidés de 2011. Nos opinions, qui reposent sur nos audits, sont présentées ci-après.

Rapport sur les états financiers consolidés

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de EXFO Inc. et de ses filiales, qui comprennent les bilans consolidés au 31 août 2012, au 31 août 2011 et au 1^{er} septembre 2010 et les états consolidés des résultats, du résultat global, des variations des capitaux propres et des flux de trésorerie pour les exercices clos le 31 août 2012 et le 31 août 2011, ainsi que les notes annexes constituées d'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes internationales d'information financière telles qu'elles sont publiées par l'International Accounting Standards Board, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de nos audits. Nous avons effectué nos audits selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada et les normes du *Public Company Accounting Oversight Board* (des États-Unis). Ces normes requièrent que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives. Les normes d'audit généralement reconnues du Canada exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants, sur une base de sondages, concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus dans le cadre de nos audits sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit sur les états financiers consolidés.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de EXFO Inc. et de ses filiales au 31 août 2012, au 31 août 2011 et au 1^{er} septembre 2010 ainsi que de leur performance financière et de leurs flux de trésorerie pour les exercices clos le 31 août 2012 et le 31 août 2011, conformément aux Normes internationales d'information financière publiées par l'*International Accounting Standards Board*.

Rapport sur le contrôle interne à l'égard de l'information financière

Nous avons également effectué l'audit du contrôle interne à l'égard de l'information financière de EXFO Inc. et de ses filiales au 31 août 2012, à partir des *Internal Control – Integrated Framework* publié par le *Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO)*.

Responsabilité de la direction en matière de contrôle interne à l'égard de l'information financière

La direction est responsable du maintien d'un contrôle interne efficace à l'égard de l'information financière et de son évaluation de l'efficacité du contrôle interne à l'égard de l'information financière incluse dans le rapport annuel de la direction sur le contrôle interne à l'égard de l'information financière.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le contrôle interne à l'égard de l'information financière de l'entité en nous appuyant sur notre audit. Notre audit du contrôle interne à l'égard de l'information financière a été réalisé conformément aux normes du *Public Company Accounting Oversight Board* (des États-Unis). Ces normes requièrent que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable qu'un contrôle interne efficace à l'égard de l'information financière était maintenu, dans tous ses aspects significatifs.

Un audit du contrôle interne à l'égard de l'information financière comporte l'acquisition d'une compréhension du contrôle interne à l'égard de l'information financière, une évaluation du risque de l'existence d'une faiblesse significative, des tests et une évaluation de l'efficacité de la conception et du fonctionnement du contrôle interne en fonction de notre évaluation du risque, ainsi que la mise en œuvre des autres procédures que nous avons jugées nécessaires dans les circonstances.

Nous estimons que notre audit fournit une base raisonnable pour fonder notre opinion d'audit sur le contrôle interne à l'égard de l'information financière de l'entité.

Définition du contrôle interne à l'égard de l'information financière

Le contrôle interne à l'égard de l'information financière d'une entité est un processus conçu pour fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable et que les états financiers ont été établis, aux fins de la publication de l'information financière, conformément aux principes comptables généralement reconnus. Il comprend les politiques et procédures qui : i) concernent la tenue de dossiers suffisamment détaillés qui donnent une image fidèle des opérations et des cessions d'actifs de l'entité; ii) fournissent une assurance raisonnable que les opérations sont enregistrées comme il se doit pour établir les états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus et que les encaissements et décaissements de l'entité ne sont faits qu'avec l'autorisation de la direction et du conseil d'administration; et iii) fournissent une assurance raisonnable concernant la prévention ou la détection à temps de toute acquisition, utilisation ou cession non autorisée d'actifs de l'entité qui pourrait avoir une incidence significative sur les états financiers.

Limites inhérentes

En raison des limites qui lui sont inhérentes, il se peut que le contrôle interne à l'égard de l'information financière ne permette pas de prévenir ou de détecter certaines anomalies. De plus, toute projection du résultat d'une évaluation de son efficacité sur des périodes futures comporte le risque que les contrôles deviennent inadéquats en raison de changements de situation ou que le niveau de respect des politiques ou des procédures diminue.

Opinion

À notre avis, EXFO Inc. et ses filiales maintenaient, dans tous ses aspects significatifs, un contrôle interne efficace à l'égard de l'information financière au 31 août 2012 selon les critères établis dans le document *Internal Control - Integrated Framework*, publié par le COSO.

*PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.*¹

Le 7 novembre 2012
Montréal, Québec, Canada

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A115888

EXFO inc.

Bilans consolidés

(en milliers de dollars US)

	<u>Au 31 août 2012</u>	<u>Au 31 août 2011</u>	<u>Au 1^{er} septembre 2010</u>
Actif			
Actif à court terme			
Espèces	58 868 \$	22 771 \$	21 440 \$
Placements temporaires (note 7)	8 236	47 091	10 379
Comptes débiteurs (note 7)			
Clients	37 643	45 151	50 190
Autres	4 283	6 329	5 217
Impôts sur les bénéfices et crédits d'impôt à recouvrer	9 024	5 414	2 604
Stocks (note 8)	41 212	52 754	40 328
Charges payées d'avance	3 800	3 237	2 816
Actifs à court terme destinés à la vente (note 4)	–	–	3 769
	<u>163 066</u>	<u>182 747</u>	<u>136 743</u>
Crédits d'impôt à recouvrer (note 22)	38 397	36 627	29 397
Contrats de change à terme (note 7)	–	149	–
Immobilisations corporelles (note 9)	49 848	32 076	24 730
Actifs incorporels (note 10)	14 132	22 901	27 947
Écarts d'acquisition (note 10)	29 160	30 942	29 355
Actifs d'impôt différé (note 22)	12 080	16 913	18 730
Actifs à long terme destinés à la vente (note 4)	–	–	7 530
	<u>306 683 \$</u>	<u>322 355 \$</u>	<u>274 432 \$</u>
Passif			
Passif à court terme			
Emprunt bancaire	– \$	784 \$	– \$
Comptes créditeurs et charges courues (note 12)	32 392	30 320	29 943
Provisions (note 12)	952	1 817	927
Impôts sur les bénéfices à payer	917	876	426
Contrepartie conditionnelle (note 13)	–	338	–
Portion à court terme de la dette à long terme (note 14)	565	645	568
Produits reportés	10 583	10 590	10 354
Passifs à court terme liés aux actifs destinés à la vente (note 4)	–	–	2 531
	<u>45 409</u>	<u>45 370</u>	<u>44 749</u>
Produits reportés	4 997	5 704	5 775
Dette à long terme (note 14)	282	968	1 419
Contrepartie conditionnelle (note 13)	–	–	2 660
Autres passifs	609	723	603
Passifs d'impôt différé (note 22)	2 105	5 079	–
Passifs à long terme liés aux actifs destinés à la vente (note 4)	–	–	537
	<u>53 402</u>	<u>57 844</u>	<u>55 743</u>
Engagements (note 15)			
Capitaux propres			
Capital social (note 16)	110 965	110 341	106 126
Surplus d'apport	17 298	18 017	18 563
Bénéfices non répartis	111 511	115 104	92 984
Cumul des autres éléments du résultat global (note 17)	13 507	21 049	1 016
	<u>253 281</u>	<u>264 511</u>	<u>218 689</u>
	<u>306 683 \$</u>	<u>322 355 \$</u>	<u>274 432 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Au nom du conseil d'administration

/s/ Germain Lamonde

GERMAIN LAMONDE

Président du conseil et président-directeur général

/s/ Guy Marier

GUY MARIER

Président du comité d'audit

EXFO inc.

États des résultats consolidés

(en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action)

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Ventes (note 24)	249 966 \$	269 743 \$
Coût des ventes ⁽¹⁾ (note 20)	91 792	100 296
Frais de vente et d'administration (note 20)	94 139	87 062
Frais de recherche et de développement nets (note 20)	49 854	47 927
Amortissement des immobilisations corporelles (note 20)	6 169	6 655
Amortissement des actifs incorporels (note 20)	7 819	9 183
Variation de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces (note 13)	(311)	(2 685)
Bénéfice d'exploitation	504	21 305
Intérêts et autres revenus	131	511
Perte de change	(657)	(3 808)
Bénéfice (perte) avant les impôts sur les bénéfices	(22)	18 008
Impôts sur les bénéfices (note 22)	3 571	8 814
Bénéfice net (perte nette) provenant des activités poursuivies	(3 593)	9 194
Bénéfice net provenant des activités abandonnées (note 4)	–	12 926
Bénéfice net (perte nette) pour l'exercice	(3 593) \$	22 120 \$
Bénéfice net (perte nette) provenant des activités poursuivies de base et dilué(e) par action	(0,06) \$	0,15 \$
Bénéfice net (perte nette) de base par action	(0,06) \$	0,37 \$
Bénéfice net (perte nette) dilué(e) par action	(0,06) \$	0,36 \$
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – de base (en milliers)	60 453	60 000
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – dilué (en milliers) (note 23)	60 453	61 488

(1) Le coût des ventes n'inclut pas l'amortissement, lequel est présenté distinctement.

EXFO inc.

États du résultat global consolidés

(en milliers de dollars US)

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Bénéfice net (perte nette) pour l'exercice	(3 593) \$	22 120 \$
Autres éléments du résultat global, déduction faite des impôts sur les bénéfices		
Ajustement au titre de la conversion des devises	(6 875)	19 123
Reclassement des pertes réalisées sur les placements temporaires dans le bénéfice net	–	2
Gains non réalisés sur les contrats de change à terme	185	3 413
Reclassement des gains réalisés sur les contrats de change à terme dans le bénéfice net (la perte nette)	(1 108)	(2 191)
Impôt différé sur les autres éléments du résultat global	256	(314)
Autre résultat global	(7 542)	20 033
Résultat global pour l'exercice	(11 135) \$	42 153 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

EXFO inc.

États de la variation des capitaux propres consolidés

(en milliers de dollars US)

	Exercice terminé le 31 août 2011				
	Capital social	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat global	Total des capitaux propres
Solde au 1 ^{er} septembre 2010	106 126	\$ 18 563	\$ 92 984	\$ 1 016	\$ 218 689
Exercice d'options d'achat d'actions (note 16)	1 452	-	-	-	1 452
Reclassement de charges de rémunération à base d'actions (note 16)	2 763	(2 763)	-	-	-
Charges de rémunération à base d'actions	-	2 217	-	-	2 217
Bénéfice net pour la période	-	-	22 120	-	22 120
Autres éléments du résultat global					
Ajustement au titre de la conversion des devises	-	-	-	19 123	19 123
Variation des pertes non réalisées sur les placements temporaires	-	-	-	2	2
Variation des gains non réalisés sur les contrats de change à terme, déduction faite de l'impôt différé afférent de 314 \$	-	-	-	908	908
Total des autres éléments du résultat global pour l'exercice	-	-	22 120	20 033	42 153
Solde au 31 août 2011	110 341	\$ 18 017	\$ 115 104	\$ 21 049	\$ 264 511
	Exercice terminé le 31 août 2012				
	Capital social	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat global	Total des capitaux propres
Solde au 1 ^{er} septembre 2011	110 341	\$ 18 017	\$ 115 104	\$ 21 049	\$ 264 511
Exercice d'options d'achat d'actions (note 16)	310	-	-	-	310
Rachat de capital social (note 16)	(1 696)	(540)	-	-	(2 236)
Reclassement de charges de rémunération à base d'actions (note 16)	2 010	(2 010)	-	-	-
Charges de rémunération à base d'actions	-	1 831	-	-	1 831
Perte nette pour l'exercice	-	-	(3 593)	-	(3 593)
Autres éléments du résultat global					
Ajustement au titre de la conversion des devises	-	-	-	(6 875)	(6 875)
Variation des gains non réalisés sur les contrats de change à terme, déduction faite de l'impôt différé afférent de 256 \$	-	-	-	(667)	(667)
Total des autres éléments du résultat global pour l'exercice	-	-	(3 593)	(7 542)	(11 135)
Solde au 31 août 2012	110 965	\$ 17 298	\$ 111 511	\$ 13 507	\$ 253 281

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

EXFO inc.

États des flux de trésorerie consolidés

(en milliers de dollars US)

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Bénéfice net (perte nette) pour l'exercice	(3 593) \$	22 120 \$
Ajouter (déduire) les éléments sans incidence sur les espèces		
Variation de l'escompte sur les placements temporaires	45	(42)
Charges de rémunération à base d'actions	1 862	2 256
Amortissement	13 988	15 856
Gain sur la vente d'activités abandonnées (note 4)	–	(13 212)
Gain sur la vente d'immobilisations	–	(568)
Variation de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces (note 13)	(311)	(2 685)
Produits reportés	(506)	(1 262)
Impôt différé	2 050	7 063
Variation du gain/perte de change	(1 510)	2 130
	12 025	31 656
Variation des éléments d'exploitation hors caisse		
Comptes débiteurs	7 974	10 066
Impôts sur les bénéfices et crédits d'impôt	(5 570)	(6 714)
Stocks	10 879	(8 751)
Charges payées d'avance	(589)	(232)
Comptes créditeurs, charges courues et provisions	643	(2 775)
Autres passifs	(105)	60
	25 257	23 310
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Acquisitions de placements temporaires	(115 886)	(516 674)
Produit de la vente et échéance de placements temporaires	152 797	481 945
Acquisitions d'immobilisations (note 9)	(23 849)	(12 164)
Produit de la vente d'immobilisations	–	568
Produit net de la vente d'activités abandonnées (note 4)	–	22 063
Regroupement d'entreprises	–	(1 049)
	13 062	(25 311)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Emprunt bancaire	(782)	772
Remboursement de la dette à long terme	(577)	(619)
Exercice d'options d'achat d'actions	310	1 452
Rachat de capital social	(2 236)	–
	(3 285)	1 605
Effet des fluctuations du taux de change sur les espèces	1 063	1 058
Variation des espèces	36 097	662
Espèces au début de l'exercice	22 771	22 109
Espèces à la fin de l'exercice	58 868 \$	22 771 \$
Renseignements supplémentaires		
Intérêts reçus	679 \$	554 \$
Intérêts payés	76 \$	159 \$
Impôts sur les bénéfices payés	1 494 \$	1 878 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

1 Nature des activités et constitution

EXFO inc. et ses filiales (« EXFO » ou « la société ») conçoivent, fabriquent et commercialisent des solutions de test et d'assurance de services destinées aux opérateurs de réseaux filaires et sans fil et aux fabricants d'équipement de l'industrie mondiale des télécommunications. La société offre un éventail de solutions conçues pour l'analyse du rendement et de la fiabilité des réseaux IP (protocole Internet) convergents fixes et mobiles, de l'architecture longue distance jusqu'à l'accès.

EXFO est une société constituée en vertu de la Loi canadienne sur les sociétés par actions et est située au Canada. L'adresse du siège social de la société est 400, avenue Godin, Québec (Québec), Canada, G1M 2K2.

Le Conseil d'administration a approuvé les présents états financiers consolidés le 9 octobre 2012.

2 Mode de présentation et adoption des IFRS

Pour toutes les périodes jusqu'au 31 août 2011 inclusivement, les états financiers consolidés de la société étaient préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada (PCGR du Canada), tels que définis dans le Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés (« Manuel de l'ICCA »). En 2010, le Manuel de l'ICCA a été révisé afin d'intégrer les normes internationales d'information financière (IFRS), telles que publiées par le Bureau international des normes comptables et requiert maintenant des entreprises ayant une obligation publique de rendre des comptes qu'elles adoptent ces normes pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2011. Par conséquent, la société a commencé à publier ses états financiers consolidés intermédiaires condensés et ses états financiers consolidés annuels sur cette base pour l'exercice terminé le 31 août 2012. Dans ces états financiers consolidés, l'expression PCGR du Canada s'entend des PCGR du Canada appliqués avant l'adoption des IFRS.

Les présents états financiers consolidés ont été préparés selon la norme IFRS 1, « Première application des Normes internationales d'information financière ».

À l'exception de choix relatifs à l'adoption des IFRS divulgués à la note 3, la société a appliqué les mêmes conventions comptables au bilan consolidé d'ouverture au 1^{er} septembre 2010 et tout au long des périodes présentées, comme si ces conventions comptables avaient toujours été en vigueur. La note 3 décrit les effets qu'a eus l'adoption des IFRS sur les bilans consolidés, les états des résultats, du résultat global et des flux de trésorerie consolidés déjà publiés par la société, incluant la nature et les effets des changements significatifs de conventions comptables par rapport à celles qui ont été utilisées dans les états financiers consolidés de la société pour l'exercice terminé le 31 août 2011, préparés selon les PCGR du Canada. Notamment, la note 3 présente un rapprochement des états des résultats et du résultat global consolidés pour l'exercice terminé le 31 août 2011, ainsi qu'un rapprochement des bilans consolidés et des capitaux propres au 1^{er} septembre 2010 et au 31 août 2011.

Ces états financiers consolidés établis selon les IFRS ont été préparés selon les présentes conventions comptables :

Base d'évaluation

Les présents états financiers consolidés ont été préparés selon la convention du coût historique, à l'exception de la réévaluation de certains actifs et passifs financiers, incluant les instruments financiers dérivés et les placements disponibles à la vente.

Consolidation

Les présents états financiers consolidés comprennent les comptes de la société et ceux de ses filiales canadiennes et étrangères. Tous les soldes et opérations intersociétés importants ont été éliminés.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Constatation des revenus

Les revenus représentent la juste valeur de la contrepartie reçue ou à recevoir lors de la vente de produits et de services dans le cours normal des activités.

Vente de produits

Les revenus liés à la vente de produits, qui représentent la majorité des ventes de la société, sont constatés lorsque les risques et avantages importants liés aux produits ont été transférés à l'acheteur, ce qui survient normalement lors de l'expédition des produits. Les revenus sont reconnus en fonction des prix établis dans l'accord de vente.

Contrats de maintenance

Les contrats de maintenance sont généralement offerts aux clients pour des périodes variant de douze à trente-six mois. Ils incluent généralement le droit de recevoir des mises à jour de logiciels non spécifiques, lorsque celles-ci sont disponibles, ainsi que du service de soutien technique. Les revenus liés à ces contrats sont constatés proportionnellement sur la durée des contrats de maintenance de façon linéaire.

Garanties prolongées

Les garanties prolongées sont généralement offertes aux clients pour des périodes variant de douze à quarante-huit mois. Les revenus liés à ces garanties prolongées sont constatés proportionnellement sur la durée des garanties de façon linéaire.

Accords de prestations multiples

Lorsqu'un accord de vente comporte des prestations multiples identifiables séparément, telles que des produits, des garanties prolongées, des contrats de maintenance et de l'installation, les critères de constatation des revenus sont appliqués à chaque prestation identifiable séparément. Une prestation est identifiable séparément lorsque l'élément livré a une valeur en soi pour le client et que la juste valeur de la prestation peut être raisonnablement mesurée. La société répartit le prix de vente d'un accord de prestations multiples à chacune des prestations en fonction de la juste valeur respective de chaque prestation par rapport à la juste valeur pour l'ensemble de l'accord.

Les accords de vente contiennent parfois des clauses d'acceptation. Lorsqu'une telle clause existe, l'acceptation survient lors de la réception par écrit de l'acceptation du client ou au plus tard à la fin de la période d'acceptation. Pour ces accords de vente, les revenus sont constatés lorsque l'acceptation survient.

Monnaie de présentation

La monnaie fonctionnelle de la société est le dollar canadien. La société a adopté le dollar US comme monnaie de présentation, puisqu'il s'agit de la monnaie de présentation la plus utilisée dans son secteur. Les états financiers consolidés sont convertis en monnaie de présentation comme suit : les actifs et les passifs sont convertis en dollars US au taux de change en vigueur à la date du bilan. Les produits et les charges sont convertis au taux de change moyen mensuel. L'ajustement au titre de la conversion des devises résultant de cette conversion est inclus dans le cumul des autres éléments du résultat global figurant dans les capitaux propres.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Conversion des devises

(a) Opérations en devises étrangères

Les opérations libellées en devises autres que la monnaie fonctionnelle sont converties dans la monnaie fonctionnelle appropriée de la façon suivante : les actifs et les passifs monétaires sont convertis au taux de change en vigueur à la date du bilan, et les produits et les charges sont convertis au taux de change en vigueur au moment de l'opération. Les actifs et les passifs non monétaires mesurés au coût historique et libellés en devises étrangères sont convertis aux taux d'origine. Les éléments non monétaires mesurés à la juste valeur et libellés en devises étrangères sont convertis aux taux en vigueur au moment où la juste valeur a été établie. Les gains ou les pertes de change résultant de cette conversion sont portés aux résultats.

(b) Établissements étrangers

Chaque établissement étranger détermine sa propre monnaie fonctionnelle et les éléments inclus aux états financiers de chaque établissement étranger sont mesurés en fonction de cette monnaie fonctionnelle. Les états financiers de chaque établissement étranger dont la monnaie fonctionnelle n'est pas le dollar canadien sont réévalués en dollars canadiens comme suit : les actifs et les passifs sont convertis au taux de change en vigueur à la date du bilan. Les produits et les charges sont convertis au taux de change moyen mensuel. L'ajustement au titre de la conversion des devises résultant de cette conversion est inclus dans le cumul des autres éléments du résultat global figurant dans les capitaux propres.

Instruments financiers

La classification des instruments financiers dépend de l'objet visé lorsque les instruments financiers ont été acquis ou émis, ainsi que de leurs caractéristiques et de leur désignation par la société.

Classification

Actifs financiers

Espèces	Prêts et créances
Placements temporaires	Disponibles à la vente
Comptes débiteurs	Prêts et créances

Passifs financiers

Emprunt bancaire	Autres passifs financiers
Comptes créditeurs et charges courues	Autres passifs financiers
Dette à long terme	Autres passifs financiers
Contrepartie conditionnelle	Passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net
Autres passifs	Autres passifs financiers

Actifs financiers disponibles à la vente

Les actifs financiers disponibles à la vente sont des actifs financiers non dérivés qui sont désignés comme disponibles à la vente ou qui ne sont classés dans aucune autre catégorie. Ils sont initialement comptabilisés à la juste valeur majorée des coûts de transaction et sont ultérieurement évalués à la juste valeur. À la suite de leur constatation initiale, toute variation de la juste valeur est portée aux autres éléments du résultat global.

Les intérêts sur les actifs financiers disponibles à la vente, calculés selon la méthode du taux effectif, sont constatés aux états des résultats consolidés.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Prêts et créances

Les prêts et créances sont des actifs financiers non dérivés à paiements déterminés ou déterminables qui ne sont pas cotés sur des marchés actifs. Ils sont initialement évalués à la juste valeur majorée des coûts de transaction et sont ultérieurement évalués au coût amorti selon la méthode du taux d'intérêt effectif, qui correspond généralement à la valeur nominale compte tenu de leur échéance à court terme.

Autres passifs financiers

Les autres passifs financiers sont des passifs financiers non dérivés initialement évalués à la juste valeur majorée des coûts de transaction. Ils sont ultérieurement comptabilisés au coût amorti selon la méthode du taux d'intérêt effectif, qui correspond généralement à la valeur nominale compte tenu de leur échéance à court terme.

Passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net

Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passifs financiers non dérivés initialement évalués à la juste valeur majorée des coûts de transaction. Ils sont ultérieurement évalués à la juste valeur. À la suite de leur constatation initiale, toute variation de la juste valeur est portée aux résultats.

Instruments financiers dérivés et couverture

La société a recours à des contrats de change à terme afin de gérer son exposition au risque de change. Ils sont utilisés par la société pour couvrir des ventes prévues libellées en dollars US ainsi que les comptes débiteurs afférents. La société a pour politique de ne pas utiliser ces instruments financiers dérivés à des fins commerciales ou spéculatives.

Les contrats de change à terme de la société, qui sont désignés comme éléments de couverture de flux de trésorerie, répondent aux critères de la comptabilité de couverture.

Les contrats de change à terme de la société sont initialement comptabilisés à la juste valeur majorée des coûts de transaction et sont ultérieurement évalués à la juste valeur. À la suite de leur constatation initiale, la portion efficace de la variation de la juste valeur est portée aux autres éléments du résultat global. Toute portion inefficace est immédiatement portée aux résultats. Lors de la comptabilisation des ventes couvertes correspondantes, la variation cumulée de la juste valeur est reclassée dans les ventes dans les états des résultats consolidés.

Lors de la création d'une relation de couverture, la société désigne et documente formellement la relation de couverture pour laquelle elle souhaite appliquer la comptabilité de couverture, les objectifs de gestion du risque, l'élément de couverture et l'élément couvert ainsi que la méthode d'évaluation de l'efficacité. La société évalue l'efficacité des relations de couverture lors de leur création et sur une base régulière par la suite. La société utilise la *dollar-offset method* afin d'évaluer l'efficacité de ses relations de couverture.

Hiérarchie d'évaluation de la juste valeur

Les placements temporaires, les contrats de change à terme et la contrepartie conditionnelle de la société sont évalués à la juste valeur à la date du bilan. Les placements temporaires de la société font partie du niveau 1 de la hiérarchie de la juste valeur, puisqu'ils sont évalués en fonction des prix cotés sur des marchés actifs. Les contrats de change à terme de la société font partie du niveau 2 de la hiérarchie, puisqu'ils sont évalués en fonction de prix et de taux de change à terme cotés à la date du bilan. La contrepartie conditionnelle de la société fait partie du niveau 3 de la hiérarchie.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Placements temporaires

Tous les placements dont l'échéance est d'au plus trois mois à la date d'acquisition et qui ne sont pas requis pour combler les besoins de liquidités à court terme sont classés à titre de placements temporaires. Les placements temporaires sont présentés à titre d'actifs financiers disponibles à la vente. Par conséquent, ils sont comptabilisés à la juste valeur au bilan et toute variation de leur juste valeur est portée aux autres éléments du résultat global. Lors de la vente ou de l'échéance de ces actifs, la variation cumulée de la juste valeur est reclassée dans les états des résultats consolidés.

Stocks

Les stocks sont évalués selon la méthode du coût moyen, au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. La valeur de réalisation nette représente le prix de vente estimatif dans le cours normal des affaires, déduction faite des frais de vente estimatifs.

Le coût des produits en cours et des produits finis comprend le coût des matières premières, de la main d'oeuvre et une allocation des frais généraux de fabrication.

Immobilisations corporelles et amortissement

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût, déduction faite de l'amortissement et des baisses de valeur cumulés. Ce coût est réduit par les crédits d'impôt à la recherche et au développement afférents.

L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les durées de vie utile estimatives comme suit :

	Période
Aménagement des terrains	5 ans
Bâtiments	20 à 60 ans
Équipement	2 à 10 ans
Améliorations locatives	Le moindre de la durée de vie utile et de la durée restante du bail

Les valeurs résiduelles et les durées de vie utile estimatives des actifs sont revues à la fin de chaque exercice et ajustées prospectivement, le cas échéant.

Actifs incorporels, écarts d'acquisition et amortissement

Actifs incorporels

Les actifs incorporels dont la durée de vie est limitée comprennent principalement le coût des technologies acquises, des relations clients et des logiciels. Le coût des actifs incorporels acquis dans le cadre de regroupements d'entreprises représente la juste valeur de ces actifs à la date d'acquisition. À la suite de leur constatation initiale, les actifs incorporels sont comptabilisés au coût, déduction faite de l'amortissement et des baisses de valeur cumulés. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative de cinq ans pour les technologies acquises et les relations clients, et de quatre et de dix ans pour les logiciels. Aucun des actifs incorporels de la société n'a été développé à l'interne.

La méthode d'amortissement et les durées de vie utile estimatives des actifs incorporels sont revues à la fin de chaque exercice et ajustées prospectivement, le cas échéant.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Écarts d'acquisition

Les écarts d'acquisition représentent l'excédent du prix d'achat d'entreprises acquises sur la juste valeur estimative des actifs nets identifiables acquis. Ils sont attribués à chaque unité ou à un groupe d'unités génératrices de trésorerie (UGT) qui bénéficieront du regroupement d'entreprises. Un groupe d'UGT représente le niveau le plus bas où la direction examine les écarts d'acquisition, niveau qui n'est pas plus élevé que le secteur d'exploitation. Les écarts d'acquisition ne sont pas amortis. Cependant, ils doivent faire l'objet d'un test de dépréciation sur une base annuelle, ou plus fréquemment, si des événements ou des circonstances surviennent, indiquant qu'ils ont subi une baisse de valeur.

Frais de recherche et de développement

Tous les frais liés à la recherche sont imputés aux résultats dès qu'ils sont engagés, déduction faite des crédits d'impôt et des subventions afférents. Les frais de développement sont imputés aux résultats dès qu'ils sont engagés, déduction faite des crédits d'impôt et des subventions afférents, à moins qu'ils ne satisfassent aux critères de capitalisation des actifs incorporels de l'IAS 38, « Immobilisations incorporelles », auquel cas, ils sont capitalisés, déduction faite des crédits d'impôt et des subventions afférents, et sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la période estimative au cours de laquelle la société pense en retirer des avantages. Les frais de recherche et de développement sont principalement constitués de salaires et de dépenses afférentes, du coût du matériel et des honoraires versés à des experts-conseils. Au 1^{er} septembre 2010, et aux 31 août 2011 et 2012, la société n'avait reporté aucuns frais de développement.

La société a choisi de comptabiliser les crédits d'impôt à la recherche et au développement non remboursables en vertu de l'IAS 20, « Comptabilisation des subventions publiques et informations à fournir sur l'aide publique », et par conséquent, ces crédits d'impôt sont présentés à l'encontre des frais de recherche et de développement bruts aux états des résultats consolidés.

Dépréciation d'actifs non financiers

À la fin de chaque période de présentation de l'information financière, la société évalue s'il existe des événements ou des circonstances pouvant indiquer que la valeur comptable des immobilisations corporelles et des actifs incorporels dont la durée de vie est limitée pourrait ne pas être recouvrée. Les actifs non financiers qui ne sont pas amortis, comme les écarts d'acquisition, font l'objet d'un test de dépréciation annuel. En présence d'événements ou de circonstances indiquant une baisse de valeur ou lorsqu'un test de dépréciation annuel est requis, la société établit la valeur recouvrable de l'actif ou du groupe d'actifs. Aux fins de l'évaluation de la valeur recouvrable, les actifs sont regroupés au niveau de regroupement le plus bas pour lequel il existe des flux de trésorerie indépendants des flux de trésorerie générés par d'autres actifs (UGT). La valeur recouvrable représente le montant le plus élevé de la juste valeur d'un actif ou d'une UGT, diminuée des coûts de la vente et de sa valeur d'utilité. Lorsque la valeur comptable d'un actif ou d'une UGT excède sa valeur recouvrable, l'actif ou l'UGT est considéré comme ayant subi une baisse de valeur et est ramené à sa valeur recouvrable. Avant l'exercice 2012, la société effectuait son test de dépréciation annuel lors du troisième trimestre de chaque exercice. Au cours de l'exercice 2012, la société a changé la date de son test de dépréciation annuel pour le quatrième trimestre de l'exercice, afin de la faire coïncider avec la fin d'exercice et le processus budgétaire annuel. Par conséquent, au cours de l'exercice 2012, la société a effectué son test de dépréciation des écarts d'acquisition lors des troisième et quatrième trimestres de l'exercice.

Les reprises de baisses de valeur des immobilisations corporelles et des actifs incorporels dont la durée de vie est limitée ne peuvent ramener leur valeur comptable au-delà de leur valeur recouvrable, ou de la valeur comptable qui aurait été obtenue, déduction faite de l'amortissement cumulé, n'eût été les baisses de valeur constatées antérieurement. Les baisses de valeur des écarts d'acquisition ne sont pas reprises.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Contrats de location

Les contrats de location-exploitation sont des contrats de location pour lesquels la société n'assume pas la quasi-totalité des risques et avantages inhérents à la propriété de l'actif. Les loyers afférents aux contrats de location-exploitation sont portés aux résultats de façon linéaire sur la durée du contrat de location.

Au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012, tous les contrats de location importants de la société étaient classés à titre de contrats de location-exploitation.

Subventions gouvernementales

Les subventions relatives aux charges d'exploitation sont portées aux résultats lorsque les dépenses afférentes sont engagées. Les subventions relatives aux dépenses en capital sont déduites des actifs afférents. Les subventions gouvernementales sont constatées aux résultats ou déduites des actifs afférents lorsque la société a l'assurance raisonnable qu'elle s'est conformée et qu'elle continuera de se conformer à toutes les conditions liées à la subvention et que la subvention sera encaissée.

Garanties

La société offre à ses clients des garanties pour des périodes variant d'un à trois ans en fonction des produits et des conditions de vente propres à chaque client. Les conditions typiques des garanties requièrent que la société répare ou remplace, à ses frais, les produits défectueux au cours de la période de garantie. La société comptabilise une provision pour garantie lors de l'expédition des produits, en fonction de l'estimation des taux de réparation et des coûts de garanties à engager. Les coûts afférents aux garanties prolongées tarifées séparément sont imputés aux résultats dès qu'ils sont engagés.

Impôts sur les bénéfices

Les impôts sur les bénéfices se composent des impôts exigibles et de l'impôt différé.

Impôts exigibles

Les impôts exigibles à recevoir et à payer pour l'exercice courant et les exercices précédents représentent les montants devant être reçus ou payés aux autorités fiscales. Ces montants sont déterminés en utilisant les taux d'imposition en vigueur ou pratiquement en vigueur à la date du bilan dans les juridictions fiscales où la société et ses filiales génèrent du revenu imposable ou des pertes fiscales.

Impôt différé

La société comptabilise les impôts sur les bénéfices en utilisant la méthode du passif fiscal. Selon cette méthode, les actifs et les passifs d'impôt différé sont établis en tenant compte des écarts temporaires déductibles ou imposables entre la valeur comptable et la valeur fiscale des actifs et des passifs ainsi que des pertes fiscales et des déductions d'impôts inutilisées, en utilisant les taux d'imposition en vigueur ou pratiquement en vigueur lors des exercices où les actifs se réaliseront ou les passifs se règleront.

Les actifs d'impôt différé ne sont constatés que lorsqu'il est probable que du revenu imposable futur sera disponible afin de recouvrer les écarts temporaires déductibles, les dépenses de recherche et de développement, les pertes fiscales reportées ainsi que les crédits d'impôt.

Les passifs d'impôt différé sont généralement constatés pour tous les écarts temporaires imposables et pour les écarts temporaires imposables liés aux investissements dans des filiales, sauf lorsque le renversement de ces écarts temporaires peuvent être contrôlés par la société et qu'il est probable que ces écarts ne se résorberont pas dans un avenir prévisible.

Les actifs et les passifs d'impôt différé sont présentés à titre d'actifs et de passifs à long terme aux bilans consolidés.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Positions fiscales incertaines

La société est soumise aux lois et aux règles fiscales dans plusieurs juridictions différentes. Il existe plusieurs transactions et calculs dans le cours normal des activités pour lesquels le traitement fiscal est incertain. La société maintient des provisions pour les positions fiscales incertaines qui à son avis reflètent adéquatement son risque. Ces provisions sont établies selon la meilleure estimation des montants que la société prévoit payer en fonction d'une évaluation qualitative et des faits pertinents. La société revoit le caractère adéquat de ces provisions à la fin de chaque période. Cependant, il est possible qu'à une date ultérieure, des montants supérieurs aux provisions établies puissent découler d'audits ou de litiges avec les autorités fiscales compétentes. Dans cette éventualité, tout écart avec les provisions préalablement établies sera porté aux résultats dans la période où ces écarts seront connus.

Résultat par action

Le résultat de base par action est calculé en fonction du nombre moyen pondéré d'actions ordinaires en circulation au cours de l'exercice.

Le résultat dilué par action est calculé en fonction du nombre moyen pondéré d'actions ordinaires en circulation au cours de l'exercice, plus l'effet des actions ordinaires potentielles dilutives en circulation au cours de l'exercice. Cette méthode exige que le résultat dilué par action soit calculé selon la méthode du rachat d'actions, comme si toutes les actions ordinaires potentielles dilutives avaient été émises au plus tard au début de l'exercice ou à la date d'émission, selon le cas, et que les fonds en découlant, ainsi qu'un montant équivalent à la partie non amortie des charges de rémunération à base d'actions connexes, avaient été utilisés pour acheter des actions ordinaires de la société à la valeur à la cote moyenne des actions ordinaires au cours de l'exercice.

Rémunération à base d'actions

Attributions réglées en instruments de capitaux propres

Les options d'achat d'actions, les unités d'action subalterne et les droits différés à la valeur d'actions de la société sont des attributions réglées en instruments de capitaux propres. La société comptabilise des charges de rémunération pour les attributions réglées en instruments de capitaux propres au moyen du modèle d'évaluation du prix des options de Black & Scholes. La juste valeur des attributions réglées en instruments de capitaux propres est déterminée à la date d'octroi. Les charges de rémunération à base d'actions sont amorties sur les périodes d'acquisition avec un ajustement correspondant du surplus d'apport dans les capitaux propres. Pour les attributions réglées en instruments de capitaux propres dont l'acquisition des droits est graduelle, chaque tranche est considérée comme un octroi individuel ayant une période d'acquisition et une juste valeur propres, et est comptabilisée séparément.

Attributions réglées en espèces

Les droits à la plus-value des actions de la société sont des attributions réglées en espèces. La société comptabilise des charges de rémunération pour les attributions réglées en espèces au moyen du modèle d'évaluation du prix des options de Black & Scholes. La juste valeur des attributions réglées en espèces est réévaluée à la fin de chaque période de présentation de l'information financière et les variations de la juste valeur sont portées aux résultats.

Principaux jugements et estimations comptables

La préparation d'états financiers conformément aux IFRS exige que la direction pose des jugements et des hypothèses et fasse des estimations qui ont une incidence sur les montants d'actif et de passif, de produits et de charges, de même que sur la présentation des actifs et des passifs éventuels en date des états financiers. Il est possible que les résultats réels diffèrent de ces jugements, estimations et hypothèses.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Les jugements, les estimations et les hypothèses qui ont un risque important d'entraîner un ajustement significatif de la valeur comptable des actifs et des passifs au cours du prochain exercice sont les suivants :

(a) *Stocks*

La société évalue ses stocks au moindre du coût, déterminé selon la méthode du coût moyen, et de la valeur de réalisation nette, et elle établit des provisions pour les stocks excédentaires et désuets. La société établit ces provisions selon les quantités en inventaire à la date du bilan et en fonction des besoins prévus pour supporter les ventes futures de ses produits. Ses besoins prévus sont en général estimés sur une période de douze mois en tenant compte des changements quant à la demande, à la technologie et au marché.

(b) *Impôts sur les bénéfices*

La société est soumise aux lois et aux règles fiscales dans plusieurs juridictions différentes. En vertu de ces lois et règles, des incertitudes existent quant à l'interprétation de règles fiscales complexes et quant au montant et au moment de la réalisation de revenu imposable futur. La direction fait des estimations et pose des hypothèses raisonnables afin de déterminer le montant d'actif d'impôt différé qui peut être reconnu dans les états financiers consolidés, basé sur le moment et le niveau prévu probables de revenu imposable futur, en tenant compte, le cas échéant, de stratégies fiscales. La matérialisation ultime des actifs d'impôt différé de la société dépend de la réalisation de revenu imposable futur suffisant au cours des périodes où ces actifs se réaliseront.

(c) *Dépréciation d'actifs non financiers*

Une baisse de valeur existe lorsque la valeur comptable d'un actif ou d'un groupe d'actifs (unité génératrice de trésorerie (UGT)) excède sa valeur recouvrable. La valeur recouvrable représente le montant le plus élevé de la juste valeur diminuée des coûts de la vente et de la valeur d'utilité. L'évaluation de la juste valeur diminuée des coûts de la vente est basée sur les données disponibles pour des transactions fermes sans lien de dépendance, les données observables sur des prix de marchés actifs, moins les coûts de vente marginaux, ou sur les données de transactions récentes d'actifs similaires dans le même secteur d'activité, lorsqu'elles sont disponibles. Lorsque ces données ne sont pas disponibles, ou pour appuyer ces données, la société utilise des flux de trésorerie actualisés. La préparation de flux de trésorerie futurs actualisés requiert l'utilisation d'estimations, incluant les prévisions par la direction des taux de croissance future, des frais d'exploitation et des marges bénéficiaires, ainsi que des taux d'actualisation pour chacune des UGT.

i) *Taux de croissance*

Les hypothèses utilisées sont basées sur les taux de croissance historiques, les budgets internes, les prévisions de croissance futures des ventes, ainsi que les tendances de l'industrie et du marché.

ii) *Taux d'actualisation*

La société utilise un taux d'actualisation pour calculer la valeur actualisée des flux de trésorerie estimatifs futurs; ce taux représente son coût moyen pondéré du capital.

Nouvelles normes IFRS et amendements émis non encore appliqués

Instruments financiers

La norme IFRS 7, « Instruments financiers : Informations à fournir » a été amendée afin d'y inclure de nouvelles exigences en matière de compensation d'actifs et de passifs financiers. Ces amendements s'appliquent rétroactivement aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2013. La société adoptera ces amendements le 1^{er} septembre 2013 et prévoit que leur adoption n'aura pas de répercussions significatives sur ses états financiers consolidés.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

La norme IFRS 9, « Instruments financiers », a été émise en novembre 2009 et traite du classement et de l'évaluation des actifs financiers. Elle remplacera les multiples modèles de classement et d'évaluation de la norme IAS 39, « Instruments financiers : Comptabilisation et évaluation » pour les instruments de dette, par un nouveau modèle d'évaluation mixte ne comportant que deux catégories : le coût amorti et la juste valeur par le biais du résultat net. La norme IFRS 9 remplace également les modèles d'évaluation des instruments de capitaux propres. De tels instruments sont soit comptabilisés à la juste valeur par le biais du résultat net, soit à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global. Lorsque les instruments de capitaux propres sont évalués à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global, les dividendes sont comptabilisés aux résultats dans la mesure où ils ne représentent pas un rendement sur l'investissement. Cependant, les autres gains ou pertes associés à ces instruments, incluant les baisses de valeur, demeurent indéfiniment dans les autres éléments du résultat global. Des exigences concernant les passifs financiers ont été ajoutées à la norme IFRS 9 en octobre 2010 et reprennent en grande partie les exigences de la norme IAS 39, à l'exception des variations de juste valeur dues au risque de crédit pour les passifs comptabilisés à la juste valeur par le biais du résultat net, qui sont généralement comptabilisées dans les autres éléments du résultat global. Cette norme s'applique aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2015. La société n'a pas encore évalué les répercussions de cette nouvelle norme sur ses états financiers consolidés.

Présentation des états financiers

Le Bureau international de normes comptables (IASB) a amendé la norme IAS 1, « Présentation des états financiers ». Les modifications à la norme IAS 1 exigent des entités qu'elles présentent les autres éléments du résultat global en deux catégories distinctes selon qu'ils puissent ou non être reclassés à l'état des résultats par la suite. Les postes ne pouvant être reclassés seront présentés séparément de ceux qui peuvent être reclassés ultérieurement, comme les gains et pertes non réalisés sur les couvertures de flux de trésorerie. Les modifications sont applicables aux exercices ouverts à compter du 1^{er} juillet 2012. L'adoption anticipée est permise et l'application rétroactive complète est exigée. La société adoptera cette nouvelle norme le 1^{er} septembre 2012 et prévoit que son adoption n'aura pas de répercussions significatives sur ses états financiers consolidés.

L'IASB a publié les normes suivantes: IFRS 10, « États financiers consolidés », IFRS 11, « Partenariats », IFRS 12, « Informations à fournir sur les participations dans les autres entités » et IFRS 13, « Évaluation de la juste valeur ». Chacune de ces nouvelles normes s'applique aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2013, bien que leur adoption anticipée soit permise. La société n'a pas encore évalué les répercussions que ces nouvelles normes auront sur ses états financiers consolidés, ni pris la décision d'adopter ou non de façon anticipée l'une ou l'autre de ces nouvelles normes.

Voici un bref résumé de ces nouvelles normes :

Consolidation

La norme IFRS 10, « États financiers consolidés », exige d'une entité qu'elle consolide une autre entité lorsqu'elle est exposée ou a droit à des rendements variables découlant de sa participation à l'entité contrôlée, et qu'elle a le pouvoir d'influencer ces rendements au moyen de son pouvoir sur l'entité contrôlée. En vertu des IFRS existantes, la consolidation est exigée lorsqu'une société a le pouvoir de décider les politiques financières et opérationnelles d'une entité de façon à tirer profit de ses activités. La norme IFRS 10 remplace la norme du *Standing Interpretations Committee* (« SIC ») 12, « Consolidation — Entités ad hoc », et certaines sections de la norme IAS 27, « États financiers consolidés et individuels ».

Partenariats

La norme IFRS 11, « Partenariats », exige d'un coentrepreneur de classer sa participation à un accord de coentreprise comme une coentreprise ou une activité commune. Les coentreprises seront comptabilisées selon la méthode de la mise en équivalence alors que pour une activité commune, le coentrepreneur reconnaîtra sa quote-part des actifs, des passifs, des produits et des charges de l'activité commune. Selon les normes IFRS en vigueur, les entités ont le choix entre la consolidation proportionnelle et la méthode de la mise en équivalence pour la comptabilisation des participations à des coentreprises. La norme IFRS 11 remplacera la norme IAS 31, « Participations dans des coentreprises », ainsi que la norme SIC 13, « Entités contrôlées conjointement — Apports non monétaires par des coentrepreneurs ».

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Informations à fournir sur les intérêts détenus dans d'autres entités

La norme IFRS 12, « Informations à fournir sur les intérêts détenus dans d'autres entités », établit les exigences de divulgation des participations à d'autres entités, telles que les filiales, les partenariats, les entreprises associées et les entités structurées. La norme reprend certaines obligations de divulgation existantes et introduit également d'importantes exigences de divulgations supplémentaires concernant la nature et les risques associés à des participations d'une entité à d'autres entités.

Évaluation à la juste valeur

La norme IFRS 13, « Évaluation de la juste valeur », est une norme détaillée portant sur l'évaluation de la juste valeur et les informations à fournir à cet effet, applicables à l'ensemble des normes IFRS. La nouvelle norme précise que la juste valeur est le prix qui serait reçu de la vente d'un actif, ou payé pour transférer un passif dans le cadre d'une transaction ordonnée entre participants du marché, à la date d'évaluation. Elle établit également les informations à fournir sur l'évaluation de la juste valeur. En vertu des IFRS existantes, les directives portant sur l'évaluation de la juste valeur et les informations à fournir à cet effet sont dispersées parmi les normes spécifiques qui exigent des évaluations de juste valeur; dans plusieurs cas, elles ne reflètent pas une base d'évaluation claire ni une divulgation uniforme.

3 Première application des normes internationales d'information financière (IFRS)

Pour toutes les périodes jusqu'au 31 août 2011 inclusivement, la société préparait ses états financiers consolidés selon les PCGR du Canada. Les états financiers consolidés de la société pour l'exercice terminé le 31 août 2012 sont les premiers états financiers consolidés annuels préparés selon les IFRS.

Les présents états financiers consolidés au 31 août 2012 et pour l'exercice terminé à cette date ont été préparés selon le mode de présentation et les conventions comptables décrits à la note 2.

Lors de la préparation des présents états financiers consolidés, et en vertu de la norme IFRS 1, « Première application des Normes internationales d'information financière », le bilan d'ouverture de la société a été présenté au 1^{er} septembre 2010, soit la date de passage aux IFRS par la société. La section suivante présente les principaux ajustements apportés par la société lors du passage des PCGR du Canada aux IFRS et ses répercussions sur le bilan d'ouverture au 1^{er} septembre 2010 selon les IFRS et sur les états financiers consolidés pour l'exercice terminé le 31 août 2011, antérieurement préparés selon les PCGR du Canada et déjà publiés.

Lors du passage aux IFRS le 1^{er} septembre 2010, la société avait initialement fait le choix d'actualiser la valeur comptable de ses crédits d'impôt à long terme. Ce choix initial s'était traduit par une baisse de ses crédits d'impôt à long terme de 2 510 000 \$ et une hausse de ses actifs d'impôt différé de 678 000 \$ au 1^{er} septembre 2010, avec une baisse correspondante de 1 832 000 \$ du solde d'ouverture des bénéfices non répartis. Il s'est également traduit par une baisse de ses crédits d'impôt à long terme de 2 507 000 \$, une hausse de ses actifs d'impôt différé de 401 000 \$ et une baisse de ses passifs d'impôt différé de 276 000 \$ au 31 août 2011, ainsi que par des revenus d'intérêts de 227 000 \$ et une charge d'impôt différé afférente de 61 000 \$ pour l'exercice terminé le 31 août 2011.

Lors du quatrième trimestre de l'exercice 2012, avant la publication de ses premiers états financiers consolidés préparés selon les IFRS, la société a modifié son choix initial de convention comptable pour l'évaluation de ses crédits d'impôt à la recherche et au développement non remboursables à long terme et a finalement opté pour ne pas actualiser ces crédits d'impôt. La société a appliqué ce changement de convention comptable rétroactivement à la date de passage aux IFRS. Par conséquent, la valeur comptable des crédits d'impôt à long terme, des actifs et passifs d'impôt différé et le solde des bénéfices non répartis au 1^{er} septembre 2010 et au 31 août 2011, déjà publiés, ont été ajustés afin de refléter ce changement de convention comptable; les rapprochements des soldes établis en vertu des PCGR du Canada aux IFRS ont également été ajustés afin de refléter ce changement de convention comptable.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Exemptions appliquées lors du passage aux IFRS

La norme IFRS 1, « Première application des Normes internationales d'information financière », prévoit pour les nouveaux adoptants certaines exemptions de l'exigence générale d'appliquer rétrospectivement les IFRS en vigueur pour l'exercice se terminant le 31 août 2012.

La société a appliqué les exemptions suivantes :

- La société a décidé de ne pas appliquer la norme IFRS 3R, « Regroupements d'entreprises », aux regroupements d'entreprises conclus avant le 1^{er} septembre 2010, soit la date de passage aux IFRS;
- La société a décidé de réputer nul l'écart de conversion cumulé relatif à la conversion des états financiers consolidés dans la monnaie de présentation (dollar US) à la date de passage aux IFRS. Par conséquent, l'écart de conversion cumulé au 1^{er} septembre 2010 a été éliminé dans le solde d'ouverture des bénéfices non répartis. Tout écart de conversion créé lors la conversion des états financiers consolidés dans la monnaie de présentation après la date de passage aux IFRS est comptabilisé dans le cumul des autres éléments du résultat global dans les capitaux propres au bilan.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Rapprochement du bilan consolidé au 1^{er} septembre 2010 préparé antérieurement selon les PCGR du Canada aux IFRS

Description selon les PCGR du Canada	Notes	PCGR du Canada	Ajustements	Reclassement	IFRS	Description selon les IFRS
Actif						Actif
Actif à court terme						Actif à court terme
Espèces		21 440 \$	– \$	– \$	21 440 \$	Espèces
Placements temporaires		10 379	–	–	10 379	Placements temporaires
Comptes débiteurs						Comptes débiteurs
Clients		50 190	–	–	50 190	Clients
Autres		5 217	–	–	5 217	Autres
Impôts sur les bénéfices et crédits d'impôt à recouvrer		2 604	–	–	2 604	Impôts sur les bénéfices et crédits d'impôt à recouvrer
Stocks		40 328	–	–	40 328	Stocks
Charges payées d'avance		2 816	–	–	2 816	Charges payées d'avance
Actifs d'impôts futurs	a)	6 191	–	(6 191)	–	Actifs d'impôt différé
Actifs à court terme destinés à la vente	a)	3 991	–	(222)	3 769	Actifs à court terme destinés à la vente
		<u>143 156</u>	<u>–</u>	<u>(6 413)</u>	<u>136 743</u>	
Crédits d'impôt à recouvrer		29 397	–	–	29 397	Crédits d'impôt à recouvrer
Immobilisations corporelles	c)	23 455	1 275	–	24 730	Immobilisations corporelles
Actifs incorporels		27 947	–	–	27 947	Actifs incorporels
Écart d'acquisition		29 355	–	–	29 355	Écart d'acquisition
Actifs d'impôts futurs	a), c)	12 884	(345)	6 191	18 730	Actifs d'impôt différé
Actifs à long terme destinés à la vente	a)	7 308	–	222	7 530	Actifs à long terme destinés à la vente
		<u>273 502 \$</u>	<u>930 \$</u>	<u>– \$</u>	<u>274 432 \$</u>	
Passif						Passif
Passif à court terme						Passif à court terme
Comptes créditeurs et charges courues	e)	30 870 \$	– \$	(927) \$	29 943 \$	Comptes créditeurs et charges courues
	e)	–	–	927	927	Provisions
Impôts sur les bénéfices à payer		426	–	–	426	Impôts sur les bénéfices à payer
Portion à court terme de la dette à long terme		568	–	–	568	Portion à court terme de la dette à long terme
Produits reportés		10 354	–	–	10 354	Produits reportés
Passif à court terme lié aux actifs destinés à la vente		2 531	–	–	2 531	Passifs à court terme liés aux actifs destinés à la vente
		<u>44 749</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>44 749</u>	
Produits reportés		5 775	–	–	5 775	Produits reportés
Dette à long terme		1 419	–	–	1 419	Dette à long terme
	b)	–	2 660	–	2 660	Contrepartie conditionnelle
Autres passifs		603	–	–	603	Autres passifs
Passifs à long terme liés aux actifs destinés à la vente		537	–	–	537	Passifs à long terme liés aux actifs destinés à la vente
		<u>53 083</u>	<u>2 660</u>	<u>–</u>	<u>55 743</u>	
Capitaux propres						Capitaux propres
Capital social		106 126	–	–	106 126	Capital social
Surplus d'apport		18 563	–	–	18 563	Surplus d'apport
Bénéfices non répartis	b), c), d)	50 528	(1 730)	44 186	92 984	Bénéfices non répartis
Autre résultat étendu cumulé	c), d)	45 202	–	(44 186)	1 016	Cumul des autres éléments du résultat global
		<u>220 419</u>	<u>(1 730)</u>	<u>–</u>	<u>218 689</u>	
		<u>273 502 \$</u>	<u>930 \$</u>	<u>– \$</u>	<u>274 432 \$</u>	

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Rapprochement du bilan consolidé au 31 août 2011 préparé antérieurement selon les PCGR du Canada aux IFRS

	Notes	PCGR du Canada	Ajustements	Reclassement	IFRS
Actif					
Actif à court terme					
Espèces		22 771 \$	– \$	– \$	22 771 \$
Placements temporaires		47 091	–	–	47 091
Comptes débiteurs					
Clients		45 151	–	–	45 151
Autres		6 329	–	–	6 329
Impôts sur les bénéfices et crédits d'impôt à recouvrer		5 414	–	–	5 414
Stocks		52 754	–	–	52 754
Charges payées d'avance		3 237	–	–	3 237
Actifs d'impôt différé	a)	6 130	–	(6 130)	–
		<u>188 877</u>	<u>–</u>	<u>(6 130)</u>	<u>182 747</u>
Crédits d'impôt à recouvrer		36 627	–	–	36 627
Contrats de change à terme		149	–	–	149
Immobilisations corporelles	d)	30 566	1 510	–	32 076
Actifs incorporels		22 901	–	–	22 901
Écarts d'acquisition		30 942	–	–	30 942
Actifs d'impôt différé	a), c)	11 024	(241)	6 130	16 913
		<u>321 086 \$</u>	<u>1 269 \$</u>	<u>– \$</u>	<u>322 355 \$</u>
Passif					
Passif à court terme					
Emprunt bancaire		784 \$	– \$	– \$	784 \$
Comptes créditeurs et charges courues	e)	32 137	–	(1 817)	30 320
Provisions	e)	–	–	1 817	1 817
Impôts sur les bénéfices à payer		876	–	–	876
Contrepartie conditionnelle	b)	–	338	–	338
Portion à court terme de la dette à long terme		645	–	–	645
Produits reportés		10 590	–	–	10 590
		<u>45 032</u>	<u>338</u>	<u>–</u>	<u>45 370</u>
Produits reportés		5 704	–	–	5 704
Dette à long terme		968	–	–	968
Autres passifs		723	–	–	723
Passifs d'impôt différé	c)	4 913	166	–	5 079
		<u>57 340</u>	<u>504</u>	<u>–</u>	<u>57 844</u>
Capitaux propres					
Capital social		110 341	–	–	110 341
Surplus d'apport		18 017	–	–	18 017
Bénéfices non répartis	b), c), d)	69 877	1 041	44 186	115 104
Cumul des autres éléments du résultat global	b), c), d)	65 511	(276)	(44 186)	21 049
		<u>263 746</u>	<u>765</u>	<u>–</u>	<u>264 511</u>
		<u>321 086 \$</u>	<u>1 269 \$</u>	<u>– \$</u>	<u>322 355 \$</u>

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Rapprochement des capitaux propres consolidés au 1^{er} septembre 2010 préparés antérieurement selon les PCGR du Canada aux IFRS

	Notes	Capital social	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat global	Total des capitaux propres
PCGR du Canada		106 126 \$	18 563 \$	50 528 \$	45 202 \$	220 419 \$
Ajustement au titre de la conversion des devises	d)	–	–	44 186	(44 186)	–
Ajustement des immobilisations corporelles, déduction faite de l'impôt différé afférent	c)	–	–	930	–	930
Ajustement de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces	b)	–	–	(2 660)	–	(2 660)
IFRS		<u>106 126 \$</u>	<u>18 563 \$</u>	<u>92 984 \$</u>	<u>1 016 \$</u>	<u>218 689 \$</u>

Rapprochement des capitaux propres consolidés au 31 août 2011 préparés antérieurement selon les PCGR du Canada aux IFRS

	Notes	Capital social	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat global	Total des capitaux propres
PCGR du Canada		110 341 \$	18 017 \$	69 877 \$	65 511 \$	263 746 \$
Ajustement au titre de la conversion des devises	d)	–	–	44 186	(44 186)	–
Ajustement des immobilisations corporelles, déduction faite de l'impôt différé afférent	c)	–	–	1 016	87	1 103
Ajustement de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces	b)	–	–	25	(363)	(338)
IFRS		<u>110 341 \$</u>	<u>18 017 \$</u>	<u>115 104 \$</u>	<u>21 049 \$</u>	<u>264 511 \$</u>

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Rapprochement du bénéfice net consolidé pour l'exercice terminée le 31 août 2011 préparé antérieurement selon les PCGR du Canada aux IFRS

	Notes	PCGR du Canada	Ajustements	IFRS
Ventes		269 743 \$	– \$	269 743 \$
Coût des ventes		100 296	–	100 296
Frais de vente et d'administration		87 062	–	87 062
Frais de recherche et de développement nets		47 927	–	47 927
Amortissement des immobilisations corporelles	c)	6 772	(117)	6 655
Amortissement des actifs incorporels		9 183	–	9 183
Variation de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces	b)	–	(2 685)	(2 685)
Bénéfice d'exploitation		18 503	2 802	21 305
Intérêts et autres revenus		511	–	511
Perte de change		(3 808)	–	(3 808)
Bénéfices avant les impôts sur les bénéfices		15 206	2 802	18 008
Impôts sur les bénéfices	c)	8 783	31	8 814
Bénéfice net provenant des activités poursuivies		6 423	2 771	9 194
Bénéfice net provenant des activités abandonnées		12 926	–	12 926
Bénéfice net pour l'exercice		19 349 \$	2 771 \$	22 120 \$

Rapprochement du résultat global consolidé pour l'exercice terminé le 31 août 2011 préparé antérieurement selon les PCGR du Canada aux IFRS

	Notes	PCGR du Canada	Ajustements	IFRS
Bénéfice net pour l'exercice		19 349 \$	2 771 \$	22 120 \$
Autres éléments du résultat global				
Ajustement au titre de la conversion des devises	b), c)	19 399	(276)	19 123
Reclassement des pertes réalisées sur les placements temporaires dans le bénéfice net		2	–	2
Gains non réalisés sur les contrats de change à terme		3 413	–	3 413
Reclassement des gains réalisés sur les contrats de change à terme dans le bénéfice net		(2 191)	–	(2 191)
Impôt différé sur les autres éléments du résultat global		(314)	–	(314)
Autre résultat global		20 309	(276)	20 033
Résultat global pour l'exercice		39 658 \$	2 495 \$	42 153 \$

États des flux de trésorerie

Les ajustements découlant du passage des PCGR du Canada aux IFRS n'ont pas eu de répercussions importantes sur les flux de trésorerie consolidés déjà présentés par la société pour l'exercice terminé le 31 août 2011.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Notes explicatives

a) *Impôt différé*

En vertu des IFRS, les soldes d'impôt différé sont présentés à titre d'éléments à long terme dans le bilan, sans égard à la présentation des actifs ou passifs sous-jacents, ou au moment prévu de leur utilisation ou de leur renversement. En vertu des PCGR du Canada, les soldes d'impôt différé relatifs à des actifs ou des passifs à court terme, ainsi que ceux qui sont liés à l'utilisation au cours des douze prochains mois de pertes reportées et de déductions fiscales, doivent être présentés à court terme dans le bilan. Par conséquent, les actifs d'impôt différé présentés à court terme selon les PCGR du Canada, incluant ceux qui sont liés aux actifs à court terme destinés à la vente au 1^{er} septembre 2010 ont été reclassés dans les actifs d'impôt différé à long terme et dans les actifs à long terme destinés à la vente dans le bilan consolidé selon les IFRS.

b) *Regroupements d'entreprises*

Tel que permis par la norme IFRS 1, « Première application des Normes internationales d'information financière », la société n'appliquera pas les directives de la norme IFRS 3R, « Regroupements d'entreprises », aux regroupements d'entreprises conclus avant le 1^{er} septembre 2010, soit la date de passage aux IFRS. Cependant, la contrepartie conditionnelle payable en espèces relative à l'acquisition de NetHawk Oyj, survenue avant la date de passage aux IFRS et toujours en vigueur le 1^{er} septembre 2010, devait être comptabilisée à la juste valeur à cette date, avec un ajustement correspondant au solde d'ouverture des bénéfices non répartis. Par la suite, la juste valeur de la contrepartie conditionnelle payable en espèces a été réévaluée à la fin de chaque période et toute variation de la juste valeur a été portée aux résultats.

- Au 1^{er} septembre 2010, la juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces à payer a été estimée à 2 099 000 € (2 660 000 \$) en fonction des informations disponibles à ce moment; elle a été inscrite dans les passifs à long terme, avec une augmentation équivalente du solde d'ouverture des bénéfices non répartis (capitaux propres).
- Au 31 août 2011, la juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces a été réévaluée et estimée à 235 000 € (338 000 \$) en fonction de nouvelles prévisions de ventes; elle a été inscrite dans les passifs à court terme compte tenu de son échéance à court terme. La variation de la juste valeur d'un montant de 2 685 000 \$, qui inclut une perte de change de 363 000 \$ (capitaux propres), a été portée aux résultats de l'exercice terminé le 31 août 2011.

c) *Immobilisations corporelles*

En vertu des IFRS, le montant amortissable d'une immobilisation corporelle doit être amorti sur sa durée d'utilité estimative. Le montant amortissable représente le coût de l'actif moins sa valeur résiduelle. La valeur résiduelle représente quant à elle le montant estimé qu'une entité obtiendrait actuellement de la sortie de l'actif, déduction faite des coûts de sortie estimés, si l'actif avait déjà l'âge et se trouvait déjà dans l'état prévu à la fin de sa vie d'utilité. En vertu des PCGR du Canada, le montant amortissable est le plus élevé du coût, moins la valeur de récupération, réparti sur la durée de vie estimative de l'immobilisation corporelle, et du coût, moins la valeur résiduelle, réparti sur la durée de vie utile estimative de l'actif. La valeur de récupération représente la valeur de réalisation nette d'une immobilisation corporelle à la fin de sa vie totale. La valeur résiduelle est la valeur de réalisation nette estimative d'une immobilisation corporelle à la fin de sa durée de vie utile.

- Le 1^{er} septembre 2010, il en a résulté une augmentation de la valeur comptable nette des immobilisations corporelles de 1 275 000 \$ et une diminution des actifs d'impôt différé de 345 000 \$, pour une augmentation nette de 930 000 \$ du solde d'ouverture des bénéfices non répartis (capitaux propres).

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

- Au 31 août 2011, il en a résulté une augmentation de la valeur comptable nette des immobilisations corporelles de 1 510 000 \$, une diminution des actifs d'impôt différé de 241 000 \$ et une augmentation des passifs d'impôt différé de 166 000 \$. Pour l'exercice terminé le 31 août 2011, il en a résulté une diminution de l'amortissement des immobilisations corporelles de 117 000 \$ et une dépense d'impôt différé de 31 000 \$. Il en a également résulté un gain de change de 87 000 \$ comptabilisé dans le cumul des autres éléments du résultat global dans les capitaux propres.

d) *Écart de conversion cumulé*

En vertu des dispositions transitoires du passage aux IFRS, la société a décidé de réputer nul l'écart de conversion cumulé relatif à la conversion des états financiers consolidés dans la monnaie de présentation (dollar US) à la date de passage aux IFRS. Par conséquent, l'écart de conversion cumulé au 1^{er} septembre 2010, au montant de 44 186 000 \$ a été éliminé dans le solde d'ouverture des bénéfices non répartis. Tout écart de conversion créé lors la conversion des états financiers consolidés dans la monnaie de présentation après la date de passage aux IFRS est comptabilisé dans le cumul des autres éléments du résultat global dans les capitaux propres au bilan.

e) *Reclassement des provisions*

En vertu des IFRS, les provisions doivent être présentées distinctement au bilan. En vertu des PCGR du Canada, les provisions étaient présentées au bilan sous la rubrique comptes créditeurs et charges courues au bilan.

4 Activités abandonnées

Au cours de l'exercice terminé le 31 août 2010, la société s'est engagée dans un plan de vente de sa Division sciences de la vie et industrielle afin de concentrer ses activités dans le secteur des tests et de l'assurance de services du marché des télécommunications. Le 1^{er} octobre 2010, la société a conclu la vente de cette division pour un produit de vente de 21 623 000 \$, déduction faite d'un découvert bancaire de 303 000 \$, de frais de vente de 909 000 \$ et d'impôt différé de 141 000 \$. Par conséquent, cette division a été présentée sous la désignation activités abandonnées dans les présents états financiers consolidés. Les actifs et les passifs au 1^{er} septembre 2010 ont été classés comme actifs destinés à la vente et passifs liés aux actifs destinés à la vente, et les produits et les charges ont été reclassés comme activités abandonnées pour l'exercice comparatif terminé le 31 août 2011.

Les résultats des activités abandonnées se détaillent comme suit :

	Exercice terminé le 31 août 2011 (30 jours)	
Ventes	1 991	\$
Bénéfice brut et charges d'exploitation	1 997	\$
Perte d'exploitation	(6)	\$
Gain sur la vente d'activités abandonnées	13 212	\$
Bénéfice net provenant des activités abandonnées	12 926	\$
Bénéfice net provenant des activités abandonnées de base par action	0,22	\$
Bénéfice net provenant des activités abandonnées dilué par action	0,21	\$

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Les actifs et les passifs relatifs aux activités abandonnées au 1^{er} septembre 2010 ont été reclassés et présentés comme actifs destinés à la vente et passifs liés aux actifs destinés à la vente de la façon suivante :

Actif

Actif à court terme

Espèces	669 \$
Comptes débiteurs	84
Impôts sur les bénéfices et crédits d'impôt à recouvrer	188
Stocks	2 670
Charges payées d'avance	158
	3 769

Actifs à court terme destinés à la vente

Crédits d'impôt à recouvrer	2 142
Immobilisations corporelles	349
Actifs incorporels	48
Écart d'acquisition	4 769
Actifs d'impôt différé	222
	7 530

Actifs à long terme destinés à la vente

11 299 \$

Passif

2 531 \$

537

3 068 \$

5 Frais de restructuration

En juin 2012, la société s'est engagée à mettre en place un plan structuré visant à réduire ses coûts, compte tenu des conditions de marché difficiles. Ce plan se traduira par des charges non récurrentes d'environ 3 300 000 \$. Au cours de l'exercice terminé le 31 août 2012, la société a encouru 2 329 000 \$ en primes de départ en vertu du plan. La portion restante de ces charges sera encourue lors de la première moitié de l'exercice 2013.

Le tableau suivant résume la variation des frais de restructuration à payer au cours de l'exercice terminé le 31 août 2012 :

	Solde au 31 août 2011	Ajouts	Paielements	Solde au 31 août 2012
Primes de départ	– \$	2 329 \$	(2 279) \$	50 \$

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

6 Informations concernant le capital

La société n'a pas de restrictions externes concernant son capital.

Les objectifs de la société quant à la gestion du capital s'établissent comme suit :

- Maintenir une structure de capital flexible, qui optimise le coût du capital à un niveau de risque acceptable;
- Assurer le développement futur de la société, incluant les activités de recherche et de développement, de développement de marché ainsi que l'acquisition potentielle d'entreprises ou de produits complémentaires; et
- Fournir aux actionnaires de la société un rendement approprié sur leur investissement.

Aucun changement n'est survenu dans les objectifs et les politiques au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012.

La société définit son capital comme étant les capitaux propres, excluant le cumul des autres éléments du résultat global. Le capital de la société s'établissait respectivement à 217 673 000 \$, 243 462 000 \$ et 239 774 000 \$ au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012.

7 Instruments financiers

Le tableau suivant présente un résumé des instruments financiers par catégorie:

	Au 31 août 2012				
	Prêts et créances	Dérivés utilisés comme instrument de couverture	Disponibles à la vente	Autres passifs financiers	Total
Espèces	58 868 \$	– \$	– \$	– \$	58 868 \$
Placements temporaires	– \$	– \$	8 236 \$	– \$	8 236 \$
Comptes débiteurs	41 128 \$	– \$	– \$	– \$	41 128 \$
Contrats de change à terme	– \$	798 \$	– \$	– \$	798 \$
Comptes créditeurs et charges courues	– \$	– \$	– \$	32 392 \$	32 392 \$
Dette à long terme	– \$	– \$	– \$	847 \$	847 \$
Autres passifs	– \$	– \$	– \$	163 \$	163 \$

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Au 31 août 2011

	Prêts et créances	Dérivés utilisés comme instrument de couverture	Disponibles à la vente	Autres passifs financiers	Passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net	Total
Espèces	22 771 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	22 771 \$
Placements temporaires	– \$	– \$	47 091 \$	– \$	– \$	47 091 \$
Comptes débiteurs	49 779 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	49 779 \$
Contrats de change à terme	– \$	1 850 \$	– \$	– \$	– \$	1 850 \$
Emprunt bancaire	– \$	– \$	– \$	784 \$	– \$	784 \$
Comptes créditeurs et charges courues	– \$	– \$	– \$	30 320 \$	– \$	30 320 \$
Contrepartie conditionnelle	– \$	– \$	– \$	– \$	338 \$	338 \$
Dette à long terme	– \$	– \$	– \$	1 613 \$	– \$	1 613 \$
Autres passifs	– \$	– \$	– \$	201 \$	– \$	201 \$

Au 31 août 2010

	Prêts et créances	Dérivés utilisés comme instrument de couverture	Disponibles à la vente	Autres passifs financiers	Passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net	Total
Espèces	21 440 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	21 440 \$
Placements temporaires	– \$	– \$	10 379 \$	– \$	– \$	10 379 \$
Comptes débiteurs	54 653 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	54 653 \$
Contrats de change à terme	– \$	522 \$	– \$	– \$	– \$	522 \$
Comptes créditeurs et charges courues	– \$	– \$	– \$	29 711 \$	– \$	29 711 \$
Contrepartie conditionnelle	– \$	– \$	– \$	– \$	2 660 \$	2 660 \$
Dette à long terme	– \$	– \$	– \$	1 987 \$	– \$	1 987 \$
Autres passifs	– \$	– \$	– \$	295 \$	– \$	295 \$

Juste valeur

La juste valeur des placements temporaires basée sur la valeur marchande s'élevait respectivement à 10 379 000 \$, 47 091 000 \$ et 8 236 000 \$ au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012.

Les espèces, les comptes débiteurs et les comptes créditeurs et charges courues sont des instruments financiers dont la juste valeur se rapproche de leur valeur comptable à cause de leur échéance à court terme. La juste valeur de la dette à long terme et des autres passifs se rapproche de leur valeur comptable à cause de leur échéance relativement à court terme.

La juste valeur de la contrepartie conditionnelle s'élevait respectivement à 2 660 000 \$, 338 000 \$ et zéro au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012 (note 13).

La valeur comptable des contrats de change à terme est égale à leur juste valeur, laquelle est basée sur le montant auquel ils pourraient être réglés selon les taux estimatifs du marché actuel. La juste valeur des contrats de change à terme représentait des gains nets de 597 000 \$, 2 278 000 \$ et 932 000 \$ respectivement au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012.

Compte tenu des contrats de change à terme détenus au 31 août 2012, la société estime que la portion des gains non réalisés à cette date sur ces contrats, qui sera réalisée et reclassée du cumul des autres éléments du résultat global au bénéfice net au cours des 12 prochains mois, s'élève à 798 000 \$.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Au 31 août 2012, des contrats de change à terme au montant de 798 000 \$ sont présentés comme actifs à court terme dans les autres comptes débiteurs au bilan.

Au 31 août 2011, des contrats de change à terme au montant de 1 701 000 \$ sont présentés comme actifs à court terme dans les autres comptes débiteurs au bilan, et des contrats de change à terme au montant de 149 000 \$ sont présentés comme actifs à long terme dans les contrats de change à terme au bilan.

Au 1^{er} septembre 2010, des contrats de change à terme, au montant de 754 000 \$, sont présentés comme actifs à court terme dans les autres comptes débiteurs au bilan, et des contrats de change à terme, au montant de 232 000 \$, sont présentés comme passifs à court terme dans les comptes créditeurs et charges courues au bilan (note 12).

Au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012, la société a constaté dans ses ventes des gains de change de 2 795 000 \$ et 1 125 000 \$ respectivement sur ses contrats de change à terme.

Risque de marché

Risque de change

La monnaie fonctionnelle de la société est le dollar canadien. La société est exposée au risque de change par les ventes à l'étranger de produits fabriqués au Canada, en Chine et en Finlande, dont la majeure partie est libellée en dollars US et en euros. Ce risque est partiellement compensé par des contrats de change à terme (en dollars US) et par certains éléments du coût des ventes et certaines charges d'exploitation (en dollars US ou en euros). Les contrats de change à terme, qui sont désignés comme éléments de couverture de flux de trésorerie, répondent aux critères de la comptabilité de couverture.

Au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012, la société détenait des contrats lui permettant de vendre des dollars US contre des dollars canadiens à divers taux de change à terme, lesquels se résument comme suit :

Dates d'expiration	Montants contractuels	Taux contractuels moyens pondérés
Au 1 ^{er} septembre 2010		
Septembre 2010 à août 2011	29 500 \$	1,0897
Septembre 2011 à août 2012	20 400	1,0802
Septembre 2012 à janvier 2013	1 500	1,0722
Total	51 400 \$	1,0854
Au 31 août 2011		
Septembre 2011 à août 2012	27 500 \$	1,0555
Septembre 2012 à juillet 2013	11 400	1,0063
Total	38 900 \$	1,0411
Au 31 août 2012		
Septembre 2012 à août 2013	23 000 \$	1,0228
Septembre 2013 à août 2014	3 600	1,0439
Total	26 600 \$	1,0256

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Le tableau suivant résume les actifs et les passifs financiers dérivés et non dérivés importants qui sont exposés aux risques de change au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012 :

	Au 31 août 2012		Au 31 août 2011		Au 1 ^{er} septembre 2010	
	Valeur comptable/nominale (en milliers de dollars US)	Valeur comptable/nominale (en milliers d'euros)	Valeur comptable/nominale (en milliers de dollars US)	Valeur comptable/nominale (en milliers d'euros)	Valeur comptable/nominale (en milliers de dollars US)	Valeur comptable/nominale (en milliers d'euros)
Actifs financiers						
Espèces	9 781 \$	1 555 €	10 553 \$	1 502 €	6 947 \$	1 287 €
Comptes débiteurs	27 996	4 313	25 040	4 332	30 218	3 860
	37 777	5 868	35 593	5 834	37 165	5 147
Passifs financiers						
Comptes créditeurs et charges courues	10 564	71	8 706	37	8 932	438
Contrats de change à terme (valeur nominale)	4 400	–	5 400	–	5 900	–
	14 964	71	14 106	37	14 832	438
Exposition nette	22 813 \$	5 797 €	21 487 \$	5 797 €	22 333 \$	4 709 €

La valeur du dollar canadien par rapport au dollar US était respectivement de 0,9784 \$CA = 1,00 \$US et de 0,9863 \$CA = 1,00 \$US aux 31 août 2011 et 2012.

La valeur du dollar canadien par rapport à l'euro était respectivement de 1,4094 \$CA = 1,00 € et de 1,2438 \$CA = 1,00 € aux 31 août 2011 et 2012.

La présente analyse de sensibilité résume l'effet qu'aurait la variation de la valeur du dollar canadien (par rapport au dollar US et à l'euro) sur les actifs et les passifs financiers libellés en dollars US et en euros, ainsi que sur le bénéfice net, le bénéfice net dilué par action et le résultat global, selon les taux de change en vigueur aux 31 août 2011 et 2012 :

- Une augmentation (diminution) de 10 % de la valeur de fin de période du dollar canadien par rapport au dollar US diminuerait (augmenterait) le bénéfice net de 1 943 000 \$, ou 0,03 \$ l'action diluée, et de 2 053 000 \$, ou 0,03 \$ l'action diluée, aux 31 août 2011 et 2012, respectivement.
- Une augmentation (diminution) de 10 % de la valeur de fin de période du dollar canadien par rapport à l'euro diminuerait (augmenterait) le bénéfice net de 831 000 \$, ou 0,01 \$ l'action diluée, et de 709 000\$, ou 0,01 \$ l'action diluée, aux 31 août 2011 et 2012, respectivement.
- Une augmentation (diminution) de 10 % de la valeur de fin de période du dollar canadien par rapport au dollar US augmenterait (diminuerait) le résultat global de 2 404 000 \$ et de 1 575 000 \$ aux 31 août 2011 et 2012, respectivement.

L'impact de la variation de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar US et à l'euro sur ces actifs et ces passifs financiers est comptabilisé à la rubrique gain ou perte de change des états des résultats consolidés, à l'exception de l'impact sur les contrats de change à terme, qui est quant à lui comptabilisé au résultat global. La variation de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar US et à l'euro a aussi un impact sur les soldes d'impôts sur les bénéfices et de crédits d'impôt à recouvrer ou à payer ainsi que sur les soldes d'actifs et de passifs d'impôt différé libellés en dollars US et en euros, ce qui pourrait entraîner un gain ou une perte de change additionnel(le) important(e). Toutefois, ces actifs et passifs ne sont pas considérés comme des instruments financiers et sont donc exclus de l'analyse de sensibilité ci-dessus. Les fluctuations de taux de change ont aussi un impact sur les autres rubriques des états des résultats, puisqu'une portion importante du coût des ventes et des charges d'exploitation de la société est libellée en dollars canadiens, en euros et en roupies indiennes, alors que la monnaie de présentation est le dollar US. Cet impact n'est pas reflété dans l'analyse de sensibilité ci-dessus.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Risque de taux d'intérêt

L'exposition de la société au risque de taux d'intérêt est limitée. La société est principalement exposée au risque de taux d'intérêt par le biais de ses espèces, de ses placements temporaires et de sa dette à long terme.

Espèces

Au 31 août 2012, les espèces de la société incluaient un montant de 36 166 000 \$ (zéro au 1^{er} septembre 2010 et au 31 août 2011), portant intérêt au taux de 1,3 %.

Placements temporaires

Les placements temporaires sont constitués des éléments suivants :

	<u>Au 31 août 2012</u>	<u>Au 31 août 2011</u>	<u>Au 1^{er} septembre 2010</u>
Papiers commerciaux libellés en dollars canadiens, portant intérêt à des taux annuels de 1,0 % à 1,3 % en 2011 et de 0,6 % à 0,9 % en 2010, échéant entre septembre et novembre 2011 pour l'exercice 2011 et en septembre et octobre 2010 en 2010	– \$	31 765 \$	6 383 \$
Acceptations bancaires libellées en dollars canadiens, portant intérêt à des taux annuels de 1,1 % pour l'exercice 2012, 1,0 % et 1,2 % en 2011 et 0,8 % en 2010, échéant en septembre 2012 pour l'exercice 2012, en septembre et novembre 2011 en 2011 et en septembre 2010 en 2010	8 236	15 326	3 996
	<u>8 236 \$</u>	<u>47 091 \$</u>	<u>10 379 \$</u>

À cause de leur courte échéance, normalement de trois mois ou moins, les placements temporaires de la société ne sont pas sujets à un risque significatif de juste valeur lié au taux d'intérêt. En effet, les variations de juste valeur sont minimales puisque, historiquement, le coût amorti se rapprochait de la juste valeur. Toute variation à la juste valeur des placements temporaires de la société, lesquels sont entièrement désignés comme étant disponibles à la vente, est comptabilisée au résultat global.

Dette à long terme

Au 31 août 2012, la dette à long terme de la société, au montant de 847 000 \$ (1 613 000 \$ au 31 août 2011 et 1 987 000 au 1^{er} septembre 2010), porte intérêt à un taux annuel de 2,95 % et vient à échéance en décembre 2013 (note 14).

Autres instruments financiers

Les comptes débiteurs, les comptes créditeurs et charges courues, les autres passifs et la contrepartie conditionnelle sont des actifs et des passifs financiers qui ne portent pas intérêt.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Risque de crédit

Les instruments financiers qui pourraient assujettir la société à un risque de crédit se composent principalement d'espèces, de placements temporaires, de comptes débiteurs et de contrats de change à terme (ceux qui ont une juste valeur positive). Au 31 août 2012, les placements temporaires de la société représentent des titres de créances émis par deux (douze au 31 août 2011 et neuf au 1^{er} septembre 2010) sociétés et fiduciaires de premier ordre. Aucun de ces titres de créances ne devrait soumettre la société à un risque de liquidité important. Les espèces et les contrats de change à terme sont détenus ou émis par des institutions financières de premier ordre; par conséquent, la société estime que le risque de non-exécution relativement à ces instruments est très minime.

En général, la société n'exige pas de garantie ou autre sécurité de ses clients; cependant, le crédit est accordé aux clients uniquement après l'évaluation de leur solvabilité. En outre, la société révisé continuellement le crédit de tous ses clients et établit une provision pour les créances irrécouvrables lorsqu'il est jugé qu'un compte ne pourra être recouvré. La provision pour créances irrécouvrables s'établissait respectivement à 1 243 000 \$, 1 245 000 \$ et 583 000 \$ au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012.

Pour les exercices 2011 et 2012, aucun client ne représentait plus de 10 % des ventes.

Le tableau suivant présente l'âge des comptes clients :

	<u>Au 31 août 2012</u>	<u>Au 31 août 2011</u>	<u>Au 1^{er} septembre 2010</u>
Courant	31 856 \$	33 149 \$	38 663 \$
En souffrance – 0 à 30 jours	3 770	7 299	6 787
En souffrance – 31 à 60 jours	1 048	2 590	1 991
En souffrance – plus de 60 jours, moins la provision pour créances irrécouvrables de 1 243 \$, 1 245 \$ et 583 \$ au 1 ^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012, respectivement	969	2 113	2 749
	<u>37 643 \$</u>	<u>45 151 \$</u>	<u>50 190 \$</u>

La provision pour créances irrécouvrables a varié comme suit :

	<u>Exercices terminés les 31 août</u>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Solde au début de l'exercice	1 245 \$	1 243 \$
Additions portées aux résultats	267	148
Radiations de comptes irrécouvrables	(873)	(111)
Recouvrements de comptes irrécouvrables	(56)	(35)
Solde à la fin de l'exercice	<u>583 \$</u>	<u>1 245 \$</u>

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que la société éprouve des difficultés à honorer ses obligations à leur échéance.

Les tableaux suivants présentent les échéances contractuelles liées aux passifs financiers dérivés et non dérivés de la société :

	<u>Au 31 août 2012</u>	
	<u>0-12 mois</u>	<u>13-24 mois</u>
Comptes créditeurs et charges courues	32 392 \$	– \$
Dette à long terme	565	282
Autres passifs	–	163
Contrats de change à terme		
Montant à payer	23 000	3 600
Montant à recevoir	(23 851)	(3 810)
Total	<u>32 106 \$</u>	<u>235 \$</u>

	<u>Au 31 août 2011</u>		
	<u>0-12 mois</u>	<u>13-24 mois</u>	<u>25-36 mois</u>
Emprunt bancaire	784 \$	– \$	– \$
Comptes créditeurs et charges courues	30 320	–	–
Contrepartie conditionnelle	338	–	–
Dette à long terme	645	645	323
Autres passifs	–	201	–
Contrats de change à terme			
Montant à payer	27 500	11 400	–
Montant à recevoir	(29 668)	(11 725)	–
Total	<u>29 919 \$</u>	<u>521 \$</u>	<u>323 \$</u>

	<u>Au 1^{er} septembre 2010</u>			
	<u>0-12 mois</u>	<u>13-24 mois</u>	<u>25-36 mois</u>	<u>Plus de 36 mois</u>
Comptes créditeurs et charges courues	29 711 \$	– \$	– \$	– \$
Dette à long terme	568	568	568	283
Contrepartie conditionnelle	–	2 660	–	–
Autres passifs	–	295	–	–
Contrats de change à terme				
Montant à payer	29 500	20 400	1 500	–
Montant à recevoir	(30 141)	(20 662)	(1 508)	–
Total	<u>29 638 \$</u>	<u>3 261 \$</u>	<u>560 \$</u>	<u>283 \$</u>

Au 31 août 2012, la société détenait 67 104 000 \$ en espèces et en placements temporaires, et 41 926 000 \$ en comptes débiteurs. En plus de ces actifs financiers, la société détient des marges de crédit inutilisées de 15 846 000 \$ pour son fonds de roulement et ses besoins généraux, incluant des acquisitions potentielles et son programme de rachat d'actions, ainsi que des marges de crédit inutilisées de 26 256 000 \$ pour couvrir son exposition aux risques de change relativement aux contrats de change à terme (note 11).

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

8 Stocks

	Au 31 août 2012	Au 31 août 2011	Au 1 ^{er} septembre 2010
Matières premières	19 786 \$	30 280 \$	21 505 \$
Produits en cours	1 511	2 206	1 975
Produits finis	19 915	20 268	16 848
	41 212 \$	52 754 \$	40 328 \$

Le coût des ventes est constitué presque exclusivement du montant de stocks comptabilisé en charge au cours des exercices présentés, à l'exception de l'amortissement afférent, qui est présenté distinctement dans les charges d'exploitation (note 20).

Les dépréciations de stocks s'établissent respectivement à 3 577 000 \$ et 3 838 000 \$ pour les exercices terminés les 31 août 2011 et 2012.

9 Immobilisations corporelles

	Terrains et aménagement des terrains	Bâtiments	Équipement	Améliorations locatives	Immobilisation en cours	Total
Coût au 1 ^{er} septembre 2010	2 287 \$	15 670 \$	39 734 \$	2 976 \$	– \$	60 667 \$
Acquisitions	2 171	1 621	5 551	133	2 888	12 364
Dispositions	–	–	(3 193)	(73)	–	(3 266)
Ajustement au titre de la conversion des devises	247	1 682	1 942	219	54	4 144
Coût au 31 août 2011	4 705	18 973	44 034	3 255	2 942	73 909
Reclassement	–	2 942	–	–	(2 942)	–
Acquisitions	918	16 419	6 064	804	–	24 205
Dispositions	–	–	(2 255)	(1 745)	–	(4 000)
Ajustement au titre de la conversion des devises	(38)	21	119	53	–	155
Coût au 31 août 2012	5 585 \$	38 355 \$	47 962 \$	2 367 \$	– \$	94 269 \$
Amortissement cumulé au 1 ^{er} septembre 2010	1 200 \$	4 987 \$	28 282 \$	1 468 \$	– \$	35 937 \$
Amortissement pour l'exercice	10	302	5 821	522	–	6 655
Dispositions	–	–	(2 824)	(73)	–	(2 897)
Ajustement au titre de la conversion des devises	107	696	1 191	144	–	2 138
Amortissement cumulé au 31 août 2011	1 317	5 985	32 470	2 061	–	41 833
Amortissement pour l'exercice	10	430	5 411	318	–	6 169
Dispositions	–	–	(2 082)	(1 654)	–	(3 736)
Ajustement au titre de la conversion des devises	(10)	(173)	372	(34)	–	155
Amortissement cumulé au 31 août 2012	1 317 \$	6 242 \$	36 171 \$	691 \$	– \$	44 421 \$
Valeur comptable nette au:						
1 ^{er} septembre 2010	1 087 \$	10 683 \$	11 452 \$	1 508 \$	– \$	24 730 \$
31 août 2011	3 388 \$	12 988 \$	11 564 \$	1 194 \$	2 942 \$	32 076 \$
31 août 2012	4 268 \$	32 113 \$	11 791 \$	1 676 \$	– \$	49 848 \$

Au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012, les achats impayés d'immobilisations corporelles totalisaient respectivement 391 000 \$, 2 056 000 \$ et 2 896 000 \$.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

10 Actifs incorporels et écarts d'acquisition

Actifs incorporels

	Technologies acquises	Relations clients	Nom commercial	Logiciels	Total
Coût au 1 ^{er} septembre 2010	34 858 \$	6 615 \$	659 \$	11 557 \$	53 689 \$
Acquisitions	321	-	-	1 442	1 763
Dispositions	(10 187)	-	-	(421)	(10 608)
Ajustement au titre de la conversion des devises	2 223	904	90	1 144	4 361
Coût au 31 août 2011	27 215	7 519	749	13 722	49 205
Acquisitions	128	-	-	653	781
Dispositions	-	-	-	(53)	(53)
Ajustement au titre de la conversion des devises	(1 266)	(937)	(93)	(253)	(2 549)
Coût au 31 août 2012	26 077 \$	6 582 \$	656 \$	14 069 \$	47 384 \$
Amortissement cumulé au 1 ^{er} septembre 2010	17 496 \$	622 \$	62 \$	7 562 \$	25 742 \$
Amortissement pour l'exercice	5 910	1 448	144	1 681	9 183
Dispositions	(10 187)	-	-	(410)	(10 597)
Ajustement au titre de la conversion des devises	1 236	141	14	585	1 976
Amortissement cumulé au 31 août 2011	14 455	2 211	220	9 418	26 304
Amortissement pour l'exercice	4 929	1 351	135	1 404	7 819
Dispositions	-	-	-	(19)	(19)
Ajustement au titre de la conversion des devises	(262)	(310)	(31)	(249)	(852)
Amortissement cumulé au 31 août 2012	19 122 \$	3 252 \$	324 \$	10 554 \$	33 252 \$
Valeur comptable nette au:					
1 ^{er} septembre 2010	17 362 \$	5 993 \$	597 \$	3 995 \$	27 947 \$
31 août 2011	12 760 \$	5 308 \$	529 \$	4 304 \$	22 901 \$
31 août 2012	6 955 \$	3 330 \$	332 \$	3 515 \$	14 132 \$
Période d'amortissement restante au 31 août 2012	2 ans	3 ans	3 ans	4 ans	

Écarts d'acquisition

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Solde au début de l'exercice	30 942 \$	29 355 \$
Ajustement au titre de la conversion des devises	(1 782)	1 587
Solde à la fin de l'exercice	29 160 \$	30 942 \$

Au cours du quatrième trimestre de l'exercice 2012, la société a effectué son test de dépréciation annuel des écarts d'acquisition de ses deux UGT, Brix et NetHawk. Pour chacune de ces UGT, la société a utilisé une combinaison d'une approche de marché (multiples de ventes), basée sur des transactions pertinentes récentes dans son secteur d'activité et de flux de trésorerie actualisés.

Les multiples de ventes de transactions pertinentes récentes se situaient entre 1,2 et 4 fois les ventes. Ces transactions sont survenues au cours de l'année civile 2012.

Les flux de trésorerie actualisés ont été basés sur des projections de cinq ans établies par la direction. Pour les fins de l'estimation des flux de trésorerie actualisés, la société a utilisé un taux de croissance annuel composé de 20 % sur cinq ans pour l'UGT NetHawk et de 25 % pour l'UGT Brix, ainsi qu'un taux de croissance perpétuel de 2 % par la suite. Pour les deux UGT, la société a utilisé un taux d'actualisation de 18 %.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Basée sur l'approche de marché et sur les flux de trésorerie actualisés, la valeur recouvrable des deux UGT était supérieure à leur valeur comptable nette.

Aux fins du test de dépréciation, les écarts d'acquisition se répartissaient comme suit entre les deux UGT :

	Au 31 août 2012		Au 31 août 2011		Au 1 ^{er} septembre 2010
UGT NetHawk	11 520	\$	13 160	\$	11 573
UGT Brix	17 640		17 782		17 782
Total	29 160	\$	30 942	\$	29 355

11 Facilités de crédit

La société dispose de marges de crédit lui permettant d'obtenir des avances jusqu'à un maximum de 15 000 000 \$CA (15 208 000 \$US) et jusqu'à un maximum de 2 000 000 \$US. Ces marges de crédit portent intérêt au taux préférentiel canadien. Au 31 août 2012, un montant de 5 289 000 \$CA (5 362 000 \$US) a été utilisé à même ces marges de crédit pour des lettres de garantie dans le cours normal des activités de la société. De ce montant, la société avait pour 962 000 \$ de lettres de garantie pour ses activités de vente et d'achat, et le reste du montant de 4 400 000 \$ a été utilisé par la société afin de garantir sa marge de crédit en CNY (devise chinoise). Ces marges de crédit sont sujettes à une clause de sûreté négative, en vertu de laquelle la société a convenu avec la banque de ne pas donner ses actifs en garantie à une quelconque tierce partie sans obtenir son consentement.

La marge de crédit de la société en CNY (devise chinoise) permet d'obtenir des avances jusqu'à un maximum de 4 000 000 \$US. Cette marge de crédit porte intérêt au taux préférentiel chinois pour les avances effectuées en CNY et au LIBOR plus 3,5 % pour les avances effectuées en dollars US. Au 31 août 2012, cette marge de crédit était inutilisée.

Enfin, la société dispose de marges de crédit totalisant 28 110 000 \$ pour couvrir son exposition aux risques de change relativement à ses contrats de change à terme (note 7). Au 31 août 2012, un montant de 1 854 000 \$ a été réservé à même ces marges de crédit. Ces marges de crédit ne sont pas garanties.

12 Comptes créditeurs et charges courues et provisions

Comptes créditeurs et charges courues

	Au 31 août 2012		Au 31 août 2011		Au 1 ^{er} septembre 2010
Comptes fournisseurs	16 998	\$	15 717	\$	14 244
Salaires et avantages sociaux	13 084		12 649		12 400
Contrats de change à terme (note 7)	-		-		232
Autres	2 310		1 954		3 067
	32 392	\$	30 320	\$	29 943

Provisions

	Au 31 août 2012		Au 31 août 2011		Au 1 ^{er} septembre 2010
Garantie	675	\$	1 402	\$	579
Autres	277		415		348
	952	\$	1 817	\$	927

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

La provision pour garantie a varié comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Solde au début de l'exercice	1 402 \$	579 \$
Provision	861	1 608
Règlements	(1 588)	(785)
Solde à la fin de l'exercice	675 \$	1 402 \$

13 Contrepartie conditionnelle

En vertu du contrat d'achat de NetHawk Oyj, la société a une contrepartie conditionnelle payable en espèces pouvant atteindre 8 700 000 € (10 971 000 \$), basée sur un volume de vente de certains produits de NetHawk pour une période de trois ans se terminant en décembre 2012. La société comptabilise la juste valeur de la contrepartie conditionnelle payable en espèces à la fin de chaque période en fonction des ventes réelles et des prévisions de ventes au cours de la période couverte par la contrepartie conditionnelle. Les variations de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle payable en espèces sont portées aux résultats.

Au 31 août 2012, la juste valeur de la contrepartie conditionnelle payable en espèces a été estimée à zéro en fonction des ventes actuelles et des prévisions de ventes de certains produits de NetHawk sur la période de la contrepartie conditionnelle. La variation de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle au cours de l'exercice 2012, au montant de 311 000 \$ (235 000 €), a été portée aux résultats de cet exercice. Au 31 août 2011, la juste valeur de la contrepartie conditionnelle payable en espèces a été estimée à 338 000 \$ (235 000 €), ce qui a entraîné une variation de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle de 2 685 000 \$ qui a été portée aux résultats de l'exercice terminé le 31 août 2011.

14 Dette à long terme

	Au 31 août 2012	Au 31 août 2011	Au 1^{er} septembre 2010
Prêt garanti par les actifs de NetHawk Oyj, libellé en euros (672 €), portant intérêt à 2,95 %, remboursable en versements semi-annuels de 282 \$ (224 €), échéant en décembre 2013	847 \$	1 613 \$	1 987 \$
Moins la portion à court terme	565	645	568
	282 \$	968 \$	1 419 \$

Les remboursements en capital des deux prochains exercices s'élèvent à 565 000 \$ en 2013 et 282 000 \$ en 2014.

15 Engagements

La société a conclu des contrats de location-exploitation pour une partie de ses locaux et de son équipement, lesquels expirent à différentes dates jusqu'en avril 2022. Les frais de location minimaux en vertu de ces contrats de location-exploitation se détaillent comme suit :

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

	Au 31 août 2012	Au 31 août 2011	Au 1 ^{er} septembre 2010
Un an au plus	3 628 \$	4 659 \$	4 716 \$
Plus d'un an mais cinq ans au plus	4 711	5 618	6 601
Plus de cinq ans	676	525	1 181
	9 015 \$	10 802 \$	12 498 \$

Au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012, les frais de location se sont élevés respectivement à 5 303 000 \$ et 4 308 000 \$.

16 Capital social

Autorisé – nombre illimité d'actions, sans valeur nominale

Droit de vote subalterne et participantes, dividende non cumulatif devant être déterminé par le conseil d'administration, ayant le même rang que les actions à droit de vote multiple

Droit de vote multiple et participantes, comportant 10 votes chacune, dividende non cumulatif devant être déterminé par le conseil d'administration, convertibles au gré du détenteur en actions à droit de vote subalterne sur la base d'une action nouvelle pour une ancienne, ayant le même rang que les actions à droit de vote subalterne

Le capital social a varié comme suit :

	Actions à droit de vote multiple		Actions à droit de vote subalterne		Montant total
	Nombre	Montant	Nombre	Montant	
Solde au 1 ^{er} septembre 2010	36 643 000	1 \$	22 936 709	106 125 \$	106 126 \$
Conversion d'actions à droit de vote multiple en actions à droit de vote subalterne	(5 000 000)	–	5 000 000	–	–
Exercice d'options d'achat d'actions (note 18)	–	–	306 825	1 452	1 452
Rachat d'unités d'action subalterne (note 18)	–	–	340 974	–	–
Rachat de droits différés à la valeur d'actions (note 18)	–	–	37 491	–	–
Reclassement de charges de rémunération à base d'actions au capital social à la suite de l'exercice d'attributions d'actions	–	–	–	2 763	2 763
Solde au 31 août 2011	31 643 000	1	28 621 999	110 340	110 341
Exercice d'options d'achat d'actions (note 18)	–	–	109 700	310	310
Rachat d'unités d'action subalterne (note 18)	–	–	418 086	–	–
Rachat de capital social	–	–	(438 894)	(1 696)	(1 696)
Reclassement de charges de rémunération à base d'actions au capital social à la suite de l'exercice d'attributions d'actions	–	–	–	2 010	2 010
Solde au 31 août 2012	31 643 000	1 \$	28 710 891	110 964 \$	110 965 \$

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

- a) Le 5 novembre 2010, la société a annoncé que son conseil d'administration avait autorisé le renouvellement de son programme de rachat d'actions dans le cours normal des activités sur le marché secondaire, et ce, jusqu'à concurrence de 10 % (2 012 562 actions à droit de vote subalterne) du fonds public d'actions, tel que défini par la bourse de Toronto (TSX), au prix en vigueur sur le marché. La période du programme de rachat d'actions dans le cours normal des activités a débuté le 10 novembre 2010 et s'est terminée le 9 novembre 2011. Toutes les actions rachetées en vertu de ce programme ont été annulées.
- b) Le 7 novembre 2011, la société a annoncé que son conseil d'administration avait autorisé le renouvellement de son programme de rachat d'actions dans le cours normal des activités sur le marché secondaire, et ce, jusqu'à concurrence de 2 % des actions à droit de vote subalterne, soit 575 690 actions à droit de vote subalterne au prix en vigueur sur le marché. La période du programme de rachat d'actions dans le cours normal des activités a débuté le 10 novembre 2011 et se terminera le 9 novembre 2012. Toutes les actions que nous rachèterons en vertu de ce programme ont été annulées.
- c) Le 7 novembre 2012, la société a annoncé que son conseil d'administration avait autorisé le renouvellement de son programme de rachat d'actions dans le cours normal des activités sur le marché secondaire, et ce, jusqu'à concurrence de 10 % des actions à droit de vote subalterne émises et en circulation, soit 2 072 721 actions à droit de vote subalterne, au prix en vigueur sur le marché. Il est prévu que ce rachat sera effectué au moyen d'espèces, de placements temporaires ou de flux de trésorerie futurs provenant des activités d'exploitation. La période du programme de rachat d'actions dans le cours normal des activités débutera le 12 novembre 2012 et se terminera le 11 novembre 2013 ou plus tôt si la société rachète le nombre maximal d'actions permis. Le programme n'exige pas que la société rachète un nombre spécifique d'actions, et il peut être modifié, suspendu ou interrompu en tout temps, sans préavis. Toutes les actions rachetées en vertu de ce programme seront annulées.

17 Cumul des autres éléments du résultat global

Le cumul des autres éléments du résultat global a varié comme suit:

	<u>Ajustement au titre de la conversion des devises</u>	<u>Couverture de flux de trésorerie</u>	<u>Instruments financiers disponibles à la vente</u>	<u>Cumul des autres éléments du résultat global</u>
Solde au 1 ^{er} septembre 2010	– \$	1 018 \$	(2) \$	1 016 \$
Ajustement au titre de la conversion des devises	19 123	–	–	19 123
Variation des pertes non réalisées sur les placements temporaires	–	–	2	2
Variation des gains non réalisés sur les contrats de change à terme, déduction faite de l'impôt différé afférent	–	908	–	908
Solde au 31 août 2011	19 123	1 926	–	21 049
Ajustement au titre de la conversion des devises	(6 875)	–	–	(6 875)
Variation des gains non réalisés sur les contrats de change à terme, déduction faite de l'impôt différé afférent	–	(667)	–	(667)
Solde au 31 août 2012	<u>12 248 \$</u>	<u>1 259 \$</u>	<u>– \$</u>	<u>13 507 \$</u>

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

18 Régimes de rémunération à base d'actions

Les charges de rémunération à base d'actions relatives aux services reçus d'employés au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012 se détaillent comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Charges de rémunération à base d'actions découlant d'attributions réglées en instruments de capitaux propres	1 831 \$	2 217 \$
Charges de rémunération à base d'actions découlant d'attributions réglées en espèces	31	39
	<u>1 862 \$</u>	<u>2 256 \$</u>

Le nombre maximal d'actions à droit de vote subalterne additionnelles émissibles en vertu du régime incitatif à long terme et du régime de droits différés à la valeur d'actions ne peut excéder 6 306 153. Le nombre maximal d'actions à droit de vote subalterne pouvant être octroyées par année à toute personne ne peut excéder 5 % du nombre d'actions à droit de vote subalterne en circulation. Lors de l'exercice d'options d'achat d'actions ou du rachat d'unités d'action subalterne et de droits à la plus-value des actions, la société émet des actions ordinaires de son capital autorisé.

Régime incitatif à long terme

La société a instauré un régime d'options d'achat d'actions à l'intention des administrateurs, dirigeants et employés de la société et de ses filiales, tel que déterminé par le conseil d'administration. Ce plan, qui inclut des options d'achat d'actions et des unités d'action subalterne, a été approuvé par les actionnaires de la société.

Options d'achat d'actions

Le prix d'exercice des options d'achat d'actions octroyées en vertu du régime incitatif à long terme correspond à la valeur à la cote des actions ordinaires à la date de l'octroi. Les options d'achat d'actions octroyées en vertu du régime expirent généralement après une période de 10 ans suivant la date de l'octroi et elles sont généralement acquises sur une période de quatre ans, soit la période de service requise des employés, généralement à raison de 25 % par année à compter de la première date anniversaire de la date d'octroi. Au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012, toutes les options d'achat d'actions en circulation étaient acquises.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Les options d'achat d'actions ont varié comme suit au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012 :

	Exercices terminés les 31 août			
	2012		2011	
	Nombre	Prix d'exercice moyen pondéré (\$CA)	Nombre	Prix d'exercice moyen pondéré (\$CA)
En circulation au début de l'exercice	641 357	9 \$	1 348 787	19 \$
Exercées	(109 700)	3	(306 825)	5
Forcloses	(1 500)	5	(43 541)	14
Expirées	(285 803)	15	(357 064)	48
	<u>244 354</u>	<u>5 \$</u>	<u>641 357</u>	<u>9 \$</u>
En circulation à la fin de l'exercice				
Exerçables à la fin de l'exercice	<u>244 354</u>	<u>5 \$</u>	<u>641 357</u>	<u>9 \$</u>

La moyenne pondérée de la valeur à la cote des actions à la date d'exercice des options d'achat d'actions au cours des exercices 2011 et 2012 était respectivement de 4,90 \$ et 5,84 \$.

Le tableau suivant résume certaines informations concernant les options d'achat d'actions au 31 août 2012 :

Options d'achat d'actions en circulation et exerçables				
Prix d'exercice (\$CA)	Nombre	Prix d'exercice moyen pondéré (\$CA)	Valeur intrinsèque (\$CA)	Durée de vie contractuelle restante moyenne pondérée
2,50 \$	23 275	2,50 \$	55 \$	–
4,64 \$ à 6,28 \$	221 079	5,54	–	2 ans
	<u>244 354</u>	<u>5,25 \$</u>	<u>55 \$</u>	<u>2 ans</u>

Unités d'action subalterne (UAS)

Les UAS constituent des attributions dont la valeur augmente et diminue en fonction de la valeur à la cote des actions à droit de vote subalterne de la société. Elles sont rachetées aux dates d'acquisition par l'émission d'actions à droit de vote subalterne ou en espèces, à la discrétion du conseil d'administration, tel qu'établi au moment de l'octroi. Les dates d'acquisition sont également déterminées par le conseil d'administration à la date de l'octroi. Les dates d'acquisition sont d'un minimum de trois ans et d'un maximum de 10 ans à partir de la date d'octroi, soit la période de service requise des employés. La juste valeur des UAS représente la valeur à la cote des actions ordinaires à la date d'octroi.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Les UAS ont varié comme suit au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012 :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
En circulation au début de l'exercice	1 551 658	1 603 048
Octroyées	334 878	350 382
Rachetées	(418 086)	(340 974)
Forcloses	(130 720)	(60 798)
En circulation à la fin de l'exercice	1 337 730	1 551 658

Aucune des UAS en circulation au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012 n'était rachetable. La moyenne pondérée des justes valeurs à la date d'attribution des UAS octroyées au cours des exercices 2011 et 2012 était respectivement de 7,26 \$ et 5,90 \$.

La moyenne pondérée de la valeur à la cote des actions à la date de rachat des UAS au cours des exercices 2011 et 2012 était respectivement de 7,48 \$ et 6,07 \$.

Régime de droits différés à la valeur d'actions

La société a établi un régime de droits différés à la valeur d'actions (DDVA) à l'intention des membres du conseil d'administration, dans le cadre de leur rémunération annuelle. Chaque DDVA donne le droit aux membres du conseil de recevoir une action à droit de vote subalterne. Les DDVA sont acquis à la date d'octroi et sont rachetables en actions à droit de vote subalterne lorsque le membre du conseil cesse d'être administrateur de la société. Ce plan a été approuvé par les actionnaires de la société.

Les DDVA ont varié comme suit au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012 :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
En circulation au début de l'exercice	110 298	135 003
Octroyés	22 792	12 786
Rachetés	-	(37 491)
En circulation à la fin de l'exercice	133 090	110 298

Aucun des DDVA en circulation au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012 n'était rachetable. La moyenne pondérée des justes valeurs à la date d'attribution des DDVA octroyés au cours des exercices 2011 et 2012 était respectivement de 7,87 \$ et 5,86 \$.

La moyenne pondérée de la valeur à la cote des actions à la date de rachat des DDVA au cours de l'exercice terminé le 31 août 2011 était de 8,68 \$.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Régime de droits à la plus-value des actions

La société a instauré un régime de droits à la plus-value des actions à l'intention de certains de ses employés. En vertu de ce régime, les employés admissibles peuvent recevoir un montant en espèces correspondant à la différence entre la valeur à la cote des actions ordinaires à la date d'exercice et le prix d'exercice déterminé à la date d'octroi. Les droits à la plus-value des actions expirent généralement après une période de 10 ans suivant la date d'octroi et ils sont généralement acquis sur une période de quatre ans, soit la période de service requise des employés, généralement à raison de 25 % par année à compter de la première date anniversaire de la date d'octroi. Ce plan a été approuvé par les actionnaires de la société.

Les droits à la plus-value des actions ont varié comme suit au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012 :

	Exercices terminés les 31 août			
	2012		2011	
	Nombre	Prix d'exercice moyen pondéré	Nombre	Prix d'exercice moyen pondéré
En circulation au début de l'exercice	29 124	3 \$	44 374	8 \$
Octroyés	4 000	–	4 500	–
Rachetés	–	–	(14 750)	5
Forclos	–	–	(5 000)	34
En circulation à la fin de l'exercice	33 124	3 \$	29 124	3 \$
Exerçables à la fin de l'exercice	15 787	4 \$	10 075	5 \$

Le passif découlant des droits à la plus-value des actions s'élevait respectivement à 34 000 \$, 81 000 \$ et 109 000 \$ au 1^{er} septembre 2010 et aux 31 août 2011 et 2012, et était inclus dans les comptes créditeurs et charges courues aux bilans.

Le tableau suivant résume certaines informations concernant les droits à la plus-value des actions au 31 août 2012 :

Prix d'exercice	Droits à la plus-value des actions en circulation		Droits à la plus-value des actions exerçables	
	Nombre	Durée de vie contractuelle restante moyenne pondérée	Nombre	
– \$	8 500	9 ans	–	
2,36 \$	9 674	6 ans	4 837	
3,74 \$ à 4,65 \$	10 500	4 ans	6 500	
6,28 \$ à 6,50 \$	4 450	4 ans	4 450	
	33 124	6 ans	15 787	

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

19 Information relative aux parties liées

Rémunération des principaux dirigeants

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Salaires et avantages du personnel à court terme	3 398 \$	3 643 \$
Frais de restructuration	177	–
Charges de rémunération à base d’actions	793	853
	4 368 \$	4 496 \$

Les principaux dirigeants incluent la haute direction et les membres du conseil d’administration.

20 États des résultats

Frais de recherche et de développement nets

Les frais de recherche et de développement nets se détaillent comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Frais de recherche et de développement bruts	59 282 \$	57 226 \$
Crédits d’impôt à la recherche et au développement et subventions	(9 428)	(9 299)
	49 854 \$	47 927 \$

Amortissement

La dépense d’amortissement par fonction se détaille comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Coût des ventes		
Amortissement des immobilisations corporelles	2 009 \$	1 975 \$
Amortissement des actifs incorporels	5 076	6 093
	7 085	8 068
Frais de vente et d’administration		
Amortissement des immobilisations corporelles	1 037	1 341
Amortissement des actifs incorporels	1 806	2 092
	2 843	3 433
Frais de recherche et de développement nets		
Amortissement des immobilisations corporelles	3 123	3 339
Amortissement des actifs incorporels	937	998
	4 060	4 337
	13 988 \$	15 838 \$
Amortissement des immobilisations corporelles	6 169 \$	6 655 \$
Amortissement des actifs incorporels	7 819	9 183
	13 988 \$	15 838 \$

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Charges liées aux avantages du personnel

Les charges liées aux avantages du personnel se détaillent comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Salaires et avantages sociaux	127 007 \$	122 828 \$
Frais de restructuration	2 329	–
Charges de rémunération à base d'actions	1 862	2 256
	131 198 \$	125 084 \$

Les frais de restructuration par fonction se détaillent comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Coût des ventes	264 \$	– \$
Frais de vente et d'administration	1 181	–
Frais de recherche et de développement nets	884	–
	2 329 \$	– \$

Les charges de rémunération à base d'actions se détaillent comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Coût des ventes	248 \$	224 \$
Frais de vente et d'administration	1 145	1 281
Frais de recherche et de développement nets	469	487
Bénéfice net provenant des activités abandonnées	–	264
	1 862 \$	2 256 \$

21 Autres informations

Subventions gouvernementales

La société est admissible à des subventions octroyées par un organisme finlandais dans le domaine des technologies (TEKES) pour certains de ses projets de recherche et de développement effectués en Finlande. Cet organisme subventionne la recherche et l'innovation en haute technologie de sociétés finlandaises. Les projets de recherche et de développement admissibles de la société doivent être préautorisés par TEKES et les subventions font également l'objet de certaines conditions. Dans l'éventualité où certaines conditions ne seraient pas respectées, TEKES peut exiger le remboursement partiel ou complet des subventions octroyées. L'obligation de rembourser les subventions est constatée dans la période au cours de laquelle des conditions suivissent qui rendent les subventions remboursables. Au 31 août 2012, la société s'était conformée aux conditions des subventions. Les subventions sont présentées en déduction des frais de recherche et de développement bruts dans les états des résultats. Au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012, la société a respectivement reconnu 2 085 000 \$ et 1 903 000 \$ dans les états des résultats en vertu de ce programme.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Régimes à cotisations déterminées

La société a établi des régimes à cotisations déterminées distincts à l'intention de certains employés admissibles. Ces régimes, qui sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, se résument comme suit :

- Régime de participation différée aux bénéfices

En vertu de ce régime établi à l'intention de certains employés admissibles résidant au Canada, la société peut choisir de verser une cotisation égale à 3 % (2 % avant janvier 2011) du salaire brut de l'employé, pourvu que l'employé ait versé une cotisation égale à au moins 3 % (2 % avant janvier 2011) de son salaire brut à un régime enregistré d'épargne-retraite à imposition différée. Les cotisations versées ainsi que les charges en vertu de ce régime au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012, s'établissent respectivement à 911 000 \$ et 1 178 000 \$.

- Régime 401K

La société a établi un régime 401K à l'intention des employés admissibles résidant aux États-Unis. En vertu de ce régime, la société doit verser une cotisation égale à 3 % de la rémunération actuelle d'un employé. De plus, les employés admissibles peuvent choisir de cotiser jusqu'à concurrence de la somme la moins élevée entre 1 % de la rémunération admissible et la limite annuelle prescrite par la loi, et faire en sorte que la somme reportée soit versée au régime 401K. Le régime 401K permet à la société, sans l'y obliger, de verser des cotisations supplémentaires à parts égales au régime 401K pour le compte des participants admissibles, sous réserve d'un maximum de 50 % de la première tranche de 6 % de la rémunération actuelle du participant, et de certaines limites de cotisation maximale prévues par la loi. Au cours des exercices terminés les 31 août 2011 et 2012, la société a versé des cotisations et encouru des charges s'élevant respectivement à 680 000 \$ et 693 000 \$.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

22 Impôts sur les bénéfices

Le rapprochement de la provision pour les impôts sur les bénéfices, calculée selon le taux d'imposition statutaire combiné fédéral et provincial canadien, avec la provision pour les impôts sur les bénéfices figurant dans les états financiers, se détaille comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Impôts sur les bénéfices selon le taux d'imposition statutaire combiné fédéral et provincial canadien (27 % en 2012 et 29 % en 2011)	(6) \$	5 222 \$
Augmentation (diminution) due aux éléments suivants :		
Revenus étrangers imposés à des taux différents	285	(402)
Bénéfice non imposable/perte non déductible	535	(4 102)
Dépenses non déductibles	1 028	916
Effet de change sur la conversion des établissements étrangers	(2 205)	2 541
Constatation d'actifs d'impôt différé antérieurement non constatés	(557)	-
Utilisation d'actifs d'impôt différé antérieurement non constatés	(14)	(61)
Actifs d'impôt différé non constatés sur les écarts temporaires déductibles et les pertes fiscales	4 523	5 111
Autres	(18)	(411)
	3 571 \$	8 814 \$

La provision pour les impôts sur les bénéfices se détaille comme suit :

Exigibles		
Impôts sur les bénéfices exigibles	1 535 \$	1 986 \$
Recouvrement d'impôts sur les bénéfices découlant de l'utilisation de pertes fiscales, de crédits d'impôt et d'écarts temporaires déductibles antérieurement non constatés	(14)	(61)
	1 521	1 925
Différé		
Impôt différé découlant de la création ou du renversement d'écarts temporaires	(1 840)	1 778
Recouvrement d'impôt différé découlant de l'utilisation de pertes fiscales et d'écarts temporaires déductibles antérieurement non constatés	(557)	-
	(2 397)	1 778
Actifs d'impôt différé non constatés sur les écarts temporaires déductibles et les pertes fiscales	4 447	5 111
	2 050	6 889
	3 571 \$	8 814 \$

La provision pour les impôts sur les bénéfices des activités abandonnées se détaille comme suit :

Impôts sur les bénéfices exigibles	-	27 \$
Impôt différé	-	174
	-	201 \$

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Impôt différé

	<u>Au 31 août 2012</u>	<u>Au 31 août 2011</u>	<u>Au 1^{er} septembre 2010</u>
Actifs d'impôt différé			
Actifs d'impôt différé réalisables au cours des 12 prochains mois	2 121 \$	4 559 \$	4 408 \$
Actifs d'impôt différé réalisables au-delà des 12 prochains mois	<u>9 959</u>	<u>12 354</u>	<u>14 322</u>
	<u>12 080</u>	<u>16 913</u>	<u>18 730</u>
Passifs d'impôt différé			
Passifs d'impôt différé réglables au cours des 12 prochains mois	108	8	–
Passifs d'impôt différé réglables au-delà des 12 prochains mois	<u>1 997</u>	<u>5 071</u>	<u>–</u>
	<u>2 105</u>	<u>5 079</u>	<u>–</u>
Actifs d'impôt différé nets	<u>9 975 \$</u>	<u>11 834 \$</u>	<u>18 730 \$</u>

La variation des actifs et des passifs d'impôt différé au cours de l'exercice terminé le 31 août 2011 se détaille comme suit :

	<u>Solde au 1^{er} septembre 2010</u>	<u>Variation portée aux états des résultats</u>	<u>Variation portée aux capitaux propres</u>	<u>Ajustement au titre de la conversion des devises</u>	<u>Solde au 31 août 2011</u>
Actifs d'impôt différé					
Actifs à long terme	5 013 \$	(705) \$	– \$	336 \$	4 644 \$
Provisions et charges courues	3 324	(319)	(314)	234	2 925
Produits reportés	1 983	(115)	–	115	1 983
Frais de recherche et de développement	6 662	(4 602)	–	538	2 598
Pertes reportées	10 172	(558)	–	–	9 614
Passifs d'impôt différé					
Actifs à long terme	(631)	421	–	(22)	(232)
Crédits d'impôt à la recherche et au développement	<u>(7 793)</u>	<u>(1 185)</u>	<u>–</u>	<u>(720)</u>	<u>(9 698)</u>
Total	<u>18 730 \$</u>	<u>(7 063) \$</u>	<u>(314) \$</u>	<u>481 \$</u>	<u>11 834 \$</u>
Présentés comme suit :					
Actifs d'impôt différé	18 730 \$				16 913 \$
Passifs d'impôt différé	<u>–</u>				<u>(5 079)</u>
	<u>18 730 \$</u>				<u>11 834 \$</u>

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

La variation des actifs et des passifs d'impôt différé au cours de l'exercice terminé le 31 août 2012 se détaille comme suit :

	<u>Solde au 31 août 2011</u>	<u>Variation portée aux états des résultats</u>	<u>Variation portée aux capitaux propres</u>	<u>Ajustement au titre de la conversion des devises</u>	<u>Solde au 31 août 2012</u>
Actifs d'impôt différé					
Actifs à long terme	4 644 \$	(211) \$	2 \$	(46) \$	4 389 \$
Provisions et charges courues	2 925	274	256	(24)	3 431
Produits reportés	1 983	71		(10)	2 044
Frais de recherche et de développement	2 598	(209)	-	(27)	2 362
Pertes reportées	9 614	(412)	-	5	9 207
Passifs d'impôt différé					
Actifs à long terme	(232)	(254)	(2)	(6)	(494)
Crédits d'impôt à la recherche et au développement	(9 698)	(1 309)	-	43	(10 964)
Total	<u>11 834 \$</u>	<u>(2 050) \$</u>	<u>256 \$</u>	<u>(65) \$</u>	<u>9 975 \$</u>
Présentés comme suit :					
Actifs d'impôt différé	16 913 \$				12 080 \$
Passifs d'impôt différé	(5 079)				(2 105)
	<u>11 834 \$</u>				<u>9 975 \$</u>

Les écarts temporaires déductibles, les pertes fiscales inutilisées et les frais de recherche et de développement pour lesquels aucun actif d'impôt différé n'a été reconnu aux bilans se détaillent comme suit :

	<u>Au 31 août 2012</u>	<u>Au 31 août 2011</u>	<u>Au 1^{er} septembre 2010</u>
Écarts temporaires déductibles	270 \$	615 \$	332 \$
Pertes fiscales reportées	33 135	30 984	17 653
Frais de recherche et de développement	2 347	2 917	3 292
	<u>35 752 \$</u>	<u>34 516 \$</u>	<u>21 277 \$</u>

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Au 31 août 2012, les années d'expiration de des pertes d'exploitation reportées et des frais de recherche et de développement pour lesquels aucun actif d'impôt différé n'a été reconnu se détaillent comme suit par juridiction fiscale :

Année d'expiration	Canada		Finlande	États-Unis	Autres
	Fédéral	Provincial			
2013	– \$	– \$	1 203 \$	1 726 \$	– \$
2014	–	–	4 339	1 404	–
2015	1 182	1 182	2 877	997	–
2016	–	–	–	553	–
2017	–	–	4	–	–
2018	–	–	366	–	–
2020	–	–	8 368	2 145	–
2021	–	–	7 250	10 202	–
2022	–	–	12 699	7 435	–
2023	–	–	–	1 972	–
2024	–	–	–	1 351	–
2025	–	–	–	1 351	–
2026	1 090	1 090	–	1 351	–
2027	1 383	1 383	–	1 351	–
2028	–	–	–	2 447	–
2030	12	12	–	2 713	–
2031	38	38	–	109	–
Indéfinie	–	–	–	–	2 109
	<u>3 705 \$</u>	<u>3 705 \$</u>	<u>37 106 \$</u>	<u>37 107 \$</u>	<u>2 109 \$</u>

De plus, au 31 août 2012, la société avait accumulé des pertes en capital au Canada totalisant 73 295 000 \$ au niveau fédéral et 73 655 000 \$ au niveau provincial, pour lesquelles aucun actif d'impôt différé n'a été reconnu. Ces pertes peuvent être portées indéfiniment contre des gains en capital.

Au 31 août 2012, les crédits d'impôt à la recherche et au développement non remboursables comptabilisés au bilan totalisaient 41 532 000 \$. Afin de recouvrer ces crédits d'impôt, la société doit générer environ 270 000 000 \$ (267 000 000 \$CA) en bénéfice avant impôts au niveau fédéral canadien et environ 11 000 000 \$ au niveau provincial canadien. De plus, au 31 août 2012, la société avait des actifs d'impôt différé au bilan s'élevant à 12 080 000 \$ principalement aux États-Unis. Afin de recouvrer ces actifs d'impôt différé, la société doit générer environ 30 000 000 \$ aux États-Unis.

Au 31 août 2012, des écarts temporaires imposables d'un montant de 13 175 000 \$, relatifs aux impôts qui seraient payables sur les bénéfices non distribués de certaines filiales, n'ont pas été reconnus car la société a déterminé que :

- (1) Les bénéfices non distribués de ses filiales étrangères ne le seront pas dans un avenir prévisible; et
- (2) Les bénéfices non distribués de ses filiales étrangères ne seront pas imposables lorsque distribués.

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

23 Bénéfice par action

Le tableau suivant présente le rapprochement entre le nombre moyen pondéré d'actions en circulation de base et le nombre moyen pondéré d'actions en circulation dilué :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – de base (en milliers)	60 453	60 000
Effet dilutif des (en milliers) :		
Options d'achat d'actions	149	266
Unités d'action subalterne	910	1 106
Droits différés à la valeur d'actions	118	116
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – dilué (en milliers)	61 630	61 488
Attributions exclues du calcul du nombre moyen pondéré d'actions en circulation dilué puisque leur prix d'exercice était supérieur à la valeur à la cote moyenne des actions ordinaires (en milliers)	54	381

Pour l'exercice terminé le 31 août 2012, il n'y avait aucune différence entre la perte nette par action de base et diluée, étant donné que l'effet dilutif des options d'achat d'actions, des unités d'action subalterne et des droits différés à la valeur d'actions n'a pas été inclus lors du calcul, sans quoi l'effet aurait été anti-dilutif. Par conséquent, la perte nette par action diluée pour cet exercice a été calculée d'après le nombre moyen pondéré d'actions en circulation de base.

24 Informations sectorielles

La société n'a qu'un secteur opérationnel.

Les ventes auprès de clients externes par secteur géographique se détaillent comme suit :

	Exercices terminés les 31 août	
	2012	2011
États-Unis	83 401 \$	89 240 \$
Canada	29 944	30 986
Autres	17 838	17 303
Amériques	131 183	137 529
Royaume-Uni	9 862	15 617
Autres	61 449	69 698
Europe, Moyen-Orient, Afrique	71 311	85 315
Chine	18 365	25 799
Autres	29 107	21 100
Asie-Pacifique	47 472	46 899
	249 966 \$	269 743 \$

EXFO inc.

Notes afférentes aux états financiers consolidés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Les ventes ont été attribuées aux secteurs géographiques d'après le pays de résidence des clients.

Les actifs à long terme par secteur géographique se détaillent comme suit :

	Au 31 août 2012			Au 31 août 2011			Au 1 ^{er} septembre 2010		
	Immobilisations corporelles	Actifs incorporels	Écarts d'acquisition	Immobilisations corporelles	Actifs incorporels	Écarts d'acquisition	Immobilisations corporelles	Actifs incorporels	Écarts d'acquisition
Canada	38 436 \$	2 858 \$	– \$	21 206 \$	3 164 \$	– \$	15 028 \$	3 316 \$	– \$
États-Unis	1 335	2 067	17 640	1 402	4 834	17 782	1 829	7 828	17 782
Finlande	849	8 265	11 520	1 544	13 324	13 160	1 606	14 906	11 573
Inde	5 866	16	–	4 709	43	–	3 134	43	–
Chine	2 094	43	–	2 696	27	–	2 665	33	–
Autres	1 268	883	–	519	1 509	–	468	1 821	–
	49 848 \$	14 132 \$	29 160 \$	32 076 \$	22 901 \$	30 942 \$	24 730 \$	27 947 \$	29 355 \$